

MS-06-35
REV. A
ABRIL 2012

MAXON®

MIGHTY MAX

CONVENTIONAL LIFT MM-1650

MANUAL DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO



© MAXON Lift Corp. 2012

Tabla de contenidos

Operación	4
Advertencias	5
Terminología del elevador hidráulico.....	6
Inspecciones de operación diarias recomendadas	7
Etiquetas.....	8
Advertencia al uso de montacargas.....	10
Instrucciones de operación.....	11
Mantenimiento	18
Advertencias	20
Mantenimiento periódico	21
Inspecciones de mantenimiento periódico.....	21
Lista de inspecciones de mantenimiento periódico.....	22
Inspeccionar fluido hidráulico.....	23
Cambiar fluido hidráulico.....	27
Reemplazar barra de torsión.....	30
Ajustar parada de cierre de plataforma (sólo si se requiere).....	35
Desglose de partes	38
Ensamble principal-1.....	38
Ensamble principal-2.....	40
Plataforma de acero.....	42
Plataforma de acero antiderrapante (material desplegado).....	43
Plataforma de aluminio.....	44
Plataforma de aluminio anodizado.....	45
Componentes hidráulicos.....	46
Bomba 12 voltios.....	48
Bomba 24 voltios.....	50
Componentes eléctricos.....	52
Diagrama del sistema hidráulico.....	54
Diagrama del sistema eléctrico.....	55
Diagrama eléctrico de luces.....	56
Valores recomendados de torque aplicables a tornillos	57

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

OPERACIÓN

Advertencia

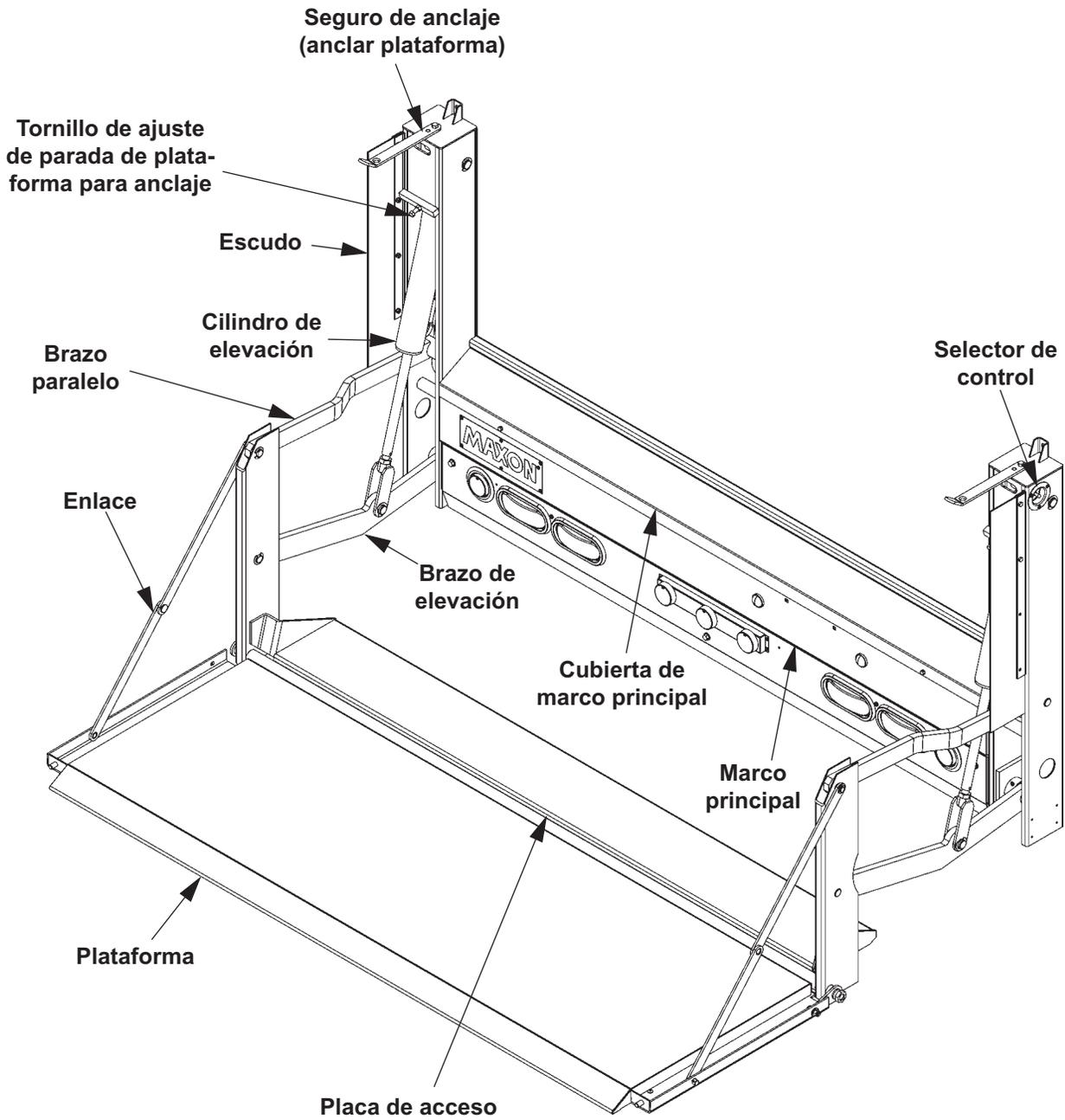
1. Operar de manera incorrecta este elevador hidráulico puede provocar lesiones muy serias. Atienda a todas las advertencias e instrucciones de operación de este manual. No permita que personas sin la capacitación adecuada operen este elevador. Si necesita reemplazar este **Manual de operación** o copias adicionales, contáctenos en la siguiente dirección:

MAXON Lift Corp.
11921 Slauson Ave
Santa Fe Springs, CA 90670
(800) 227-4116

NOTA: Las versiones (y reemplazos) de manuales más recientes, las puede descargar desde el sitio web de Maxon en **www.maxonlift.com**.

2. No exceda el valor máximo de capacidad de carga del elevador hidráulico, el cual es **1650 lbs [750 kg] para el modelo MM-1650.**
3. No exponga ninguna parte del cuerpo bajo, entre, o alrededor de las partes móviles o mecanismo del elevador; entre la plataforma y el suelo (o carrocería) ya que corre peligro de quedar atrapada durante la operación de este dispositivo.
4. Tome en consideración la seguridad de transeúntes y objetos circundantes durante la operación de este elevador. Permanezca parado a un lado de la plataforma mientras esté operando el elevador. Asegúrese que esté libre de obstáculos toda el área requerida por el elevador durante su operación.
5. Cumpla con todas las instrucciones y advertencias señaladas en cada una de las etiquetas adheridas al dispositivo.
6. Mantenga las etiquetas legibles y limpias. Reemplace cualquier etiqueta faltante o ilegible. **Maxon le proporciona reemplazo de etiquetas sin costo.**
7. **Nunca opere montacargas sobre la plataforma de este elevador hidráulico.**
8. No mueva el vehículo, a menos que el elevador hidráulico esté correctamente replegado y asegurado.
9. **Repliegue y asegure correctamente la plataforma cuando no esté en uso. Una plataforma desplegada y desatendida representa un peligro para transeúntes y vehículos circundantes.**
10. Un elevador instalado correctamente deberá operar suave y razonablemente silencioso. El único ruido notorio proviene de la bomba al elevar la plataforma. Si se escuchan rechinidos, golpeteo o chasquidos, mande reparar antes de volver a operar el elevador.
11. Sobre todo, **utilice el sentido común** al operar este elevador hidráulico.
12. Nunca utilice un teléfono celular al operar este dispositivo.

Terminología del elevador hidráulico



MAXON

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Inspecciones de operación diarias recomendadas

NOTA: Antes de inspeccionar el elevador, estacione el vehículo sobre terreno plano y coloque el freno.

NOTA: Si después de inspeccionar el elevador se detecta alguna anomalía; no opere la unidad hasta que el elevador haya recibido el servicio y reparación por parte de un mecánico calificado.

Antes de operar el elevador, el operador debe de realizar lo siguiente:

- Verifique que la batería tenga carga completa, y sus terminales y conexiones estén limpias y ajustadas.
- Compruebe visualmente que la cubierta de la bomba esté atornillada de forma segura y sin daños. Inspeccione la carcasa de la bomba en busca de fugas de fluido hidráulico saliendo de ella.
- Compruebe que el selector de control esté en su lugar y sin daños.
- Inspeccione que todas las etiquetas estén en su lugar (consulte las páginas de **etiquetas**). También asegúrese que las etiquetas sean legibles, estén limpias, y sin daños.
- Inspeccione que ambos seguros de anclaje de la plataforma (replegada y en posición de anclaje) estén colocados, sin daños y anclando correctamente la plataforma.

Utilice las instrucciones de operación en este manual para descender la plataforma hasta el suelo.

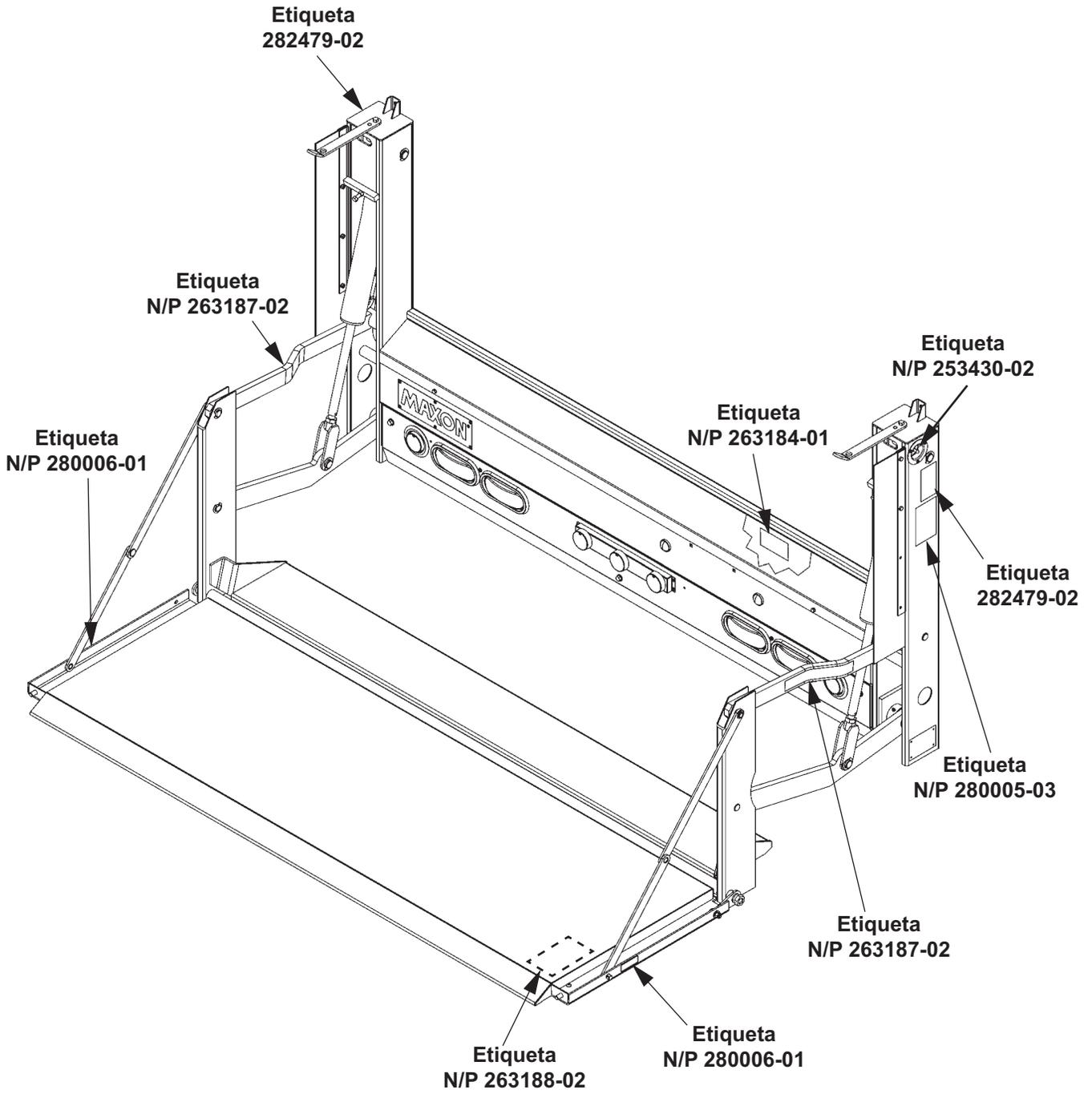
- Inspeccione el marco principal, brazos de elevación y brazos paralelos en busca de fracturas o partes dobladas.
- Asegúrese que el marco principal, brazos de elevación y brazos paralelos estén limpios (sin aceite, escombros, o corrosión).
- Inspeccione en busca de fugas en los sellos de los cilindros y conexiones de mangueras. Verifique que las mangueras no estén agrietadas, desgastadas, o con fugas de fluido.
- Inspeccione la plataforma en busca de fracturas, agujeros, o partes dobladas en la superficie de transporte y placas laterales.
- Asegúrese que la superficie transportadora de la plataforma esté limpia (sin aceite, escombros, o corrosión).
- Inspeccione las luces, si viene provisto de ellas.

Siga las instrucciones de operación de este manual para operar el elevador un ciclo completo sin carga. Eleve la plataforma al nivel de cama del vehículo. Luego, descienda la plataforma hasta el suelo.

- Cuando el elevador esté en operación, esté atento a sonidos inusuales, movimiento agitado o desnivelado (ambos lados) de la plataforma.

Si no se requiere de servicio o reparación (o ya se llevaron a cabo), puede operar el elevador hidráulico.

Etiquetas



MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Advertencia
Lea detenidamente la siguiente información

- La operación inadecuada de este elevador puede provocar lesiones graves. En caso de no contar con una copia del instructivo de operación, solicítela a su patrón, distribuidor o armador antes de operar este elevador.
- No operar si detecta señales de mantenimiento deficiente, daño a partes vitales, o plataforma resbalosa, hasta que se hayan corregido estas deficiencias.
- No use montacargas sobre este elevador.
- Nunca exponga ninguna parte del cuerpo bajo, entre o alrededor de las partes del mecanismo del elevador, entre la plataforma, suelo o conlón que pueda quedar atrapada.
- MAXON recomienda no estar sobre el elevador cuando éste está en operación. Si usted decide hacerlo, asegúrese de hacerlo con completa seguridad y atención a no colisionar con ningún obstáculo fijo o en movimiento. El manual de operación muestra dónde colocarse sobre la plataforma para trasladarse sobre ella.
- **HAGA USO DEL SENTIDO COMÚN.**
- Si la carga no parece estar colocada de manera segura, no active el elevador.

Visite nuestra página web www.maxonlift.com para descargar copias gratuitas de manuales de este modelo de elevador hidráulico, o llame a nuestro Servicio al cliente (800) 227-4116

Instrucciones de seguridad
Lea todas las etiquetas y el manual de operación antes de operar este elevador

1. No manipule este elevador hasta que haya recibido la capacitación adecuada, haya leído, y esté familiarizado con, las instrucciones de operación.
2. No mueva el vehículo cuando el elevador esté en operación. Asegúrese que esté estacionado de manera apropiada sobre suelo nivelado y con freno de seguridad puesto antes de operar el elevador.
3. Siempre inspeccione este elevador asegurándose tenga el mantenimiento adecuado y ningún signo de daño previa operación. En caso contrario, no lo opere.
4. No lo sobrecargue.
5. Asegúrese que la zona donde se desplegará la plataforma esté despejada antes de desplegarla o plegarla.
6. Asegúrese que la zona de la plataforma y área de descarga estén despejadas en cualquier momento de la operación del elevador hidráulico.
7. Este elevador hidráulico está destinado exclusivamente a operaciones de carga y descarga. No lo utilice para ningún otro propósito.

N/P 282479-02

**Etiqueta de advertencia/
instr. seguridad**
N/P 282479-02

Instrucciones de operación

1. Levante y rote ambos seguros de anclaje para liberar la plataforma. Después, despliegue la plataforma horizontalmente de forma manual.
2. Coloque el selector de control en la posición "Subir" para elevar la plataforma. Colóquelo en la posición "Bajar" para descender la plataforma.

Seguro de anclaje, lado derecho Selector de control

N/P 280005-03

Etiqueta Instrucciones de operación
N/P 280005-03

Advertencia

No invadir zona de despliegue al liberar los seguros de anclaje

N/P 263188-02

Etiqueta de advertencia
N/P 263188-02

Subir

Bajar

N/P 253430-02

Etiqueta Subir/Bajar
N/P 253430-02

Advertencia

Manténgase fuera de esta zona

N/P 263187-02

Etiqueta de advertencia
N/P 263187-02

Instrucciones de seguridad

La mayoría de los problemas que el elevador hidráulico puede presentar son atribuibles a fallas en las conexiones eléctricas:

1. Verifique que todas las conexiones estén bien apretadas.
2. El cable de tierra de la batería debe estar firmemente conectado al chasis del vehículo.
3. El cable de tierra de la batería debe ser del mismo calibre que el del cable del elevador hidráulico.

N/P 263184-01

Etiqueta Instrucciones de seguridad
N/P 263184-01

ADVERTENCIA

LA CAPACIDAD MÁXIMA DEL ELEVADOR ES
1650 LB [750 KG]
 SIEMPRE QUE LA CARGA ESTÉ CENTRADA EN LA PLATAFORMA

N/P 280006-01

Etiqueta de capacidad
N/P 280006-01

Advertencia al uso de montacargas

! Advertencia

No subir montacargas a la plataforma.

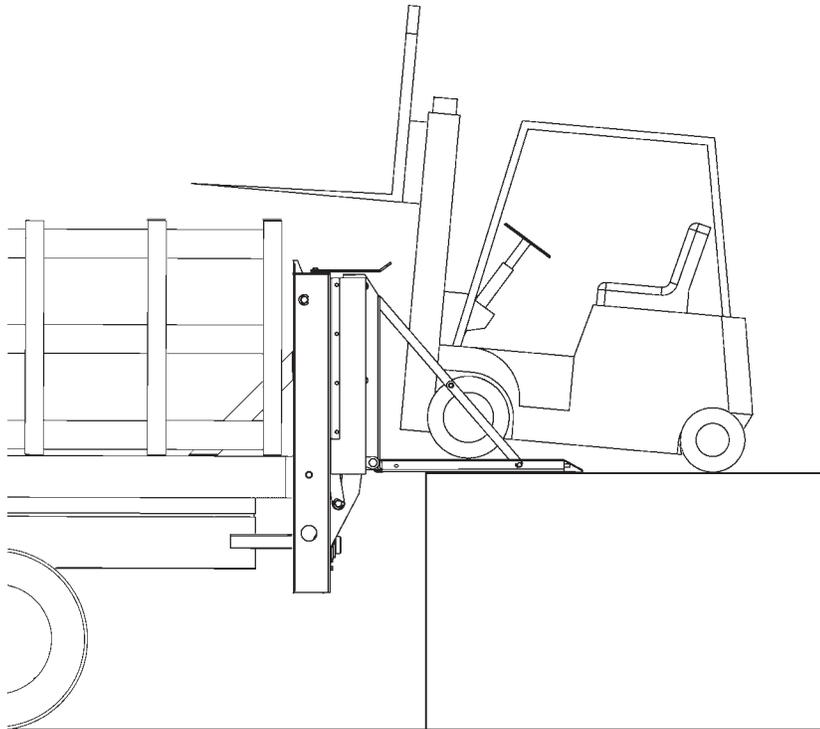
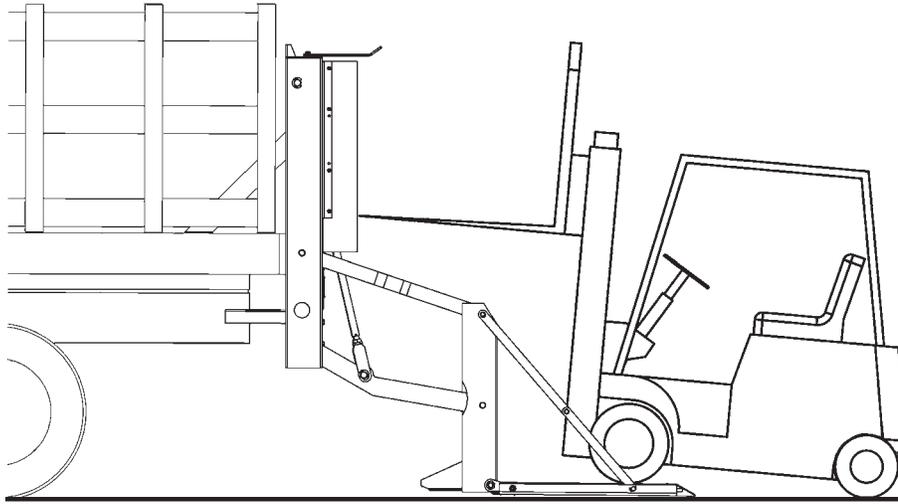


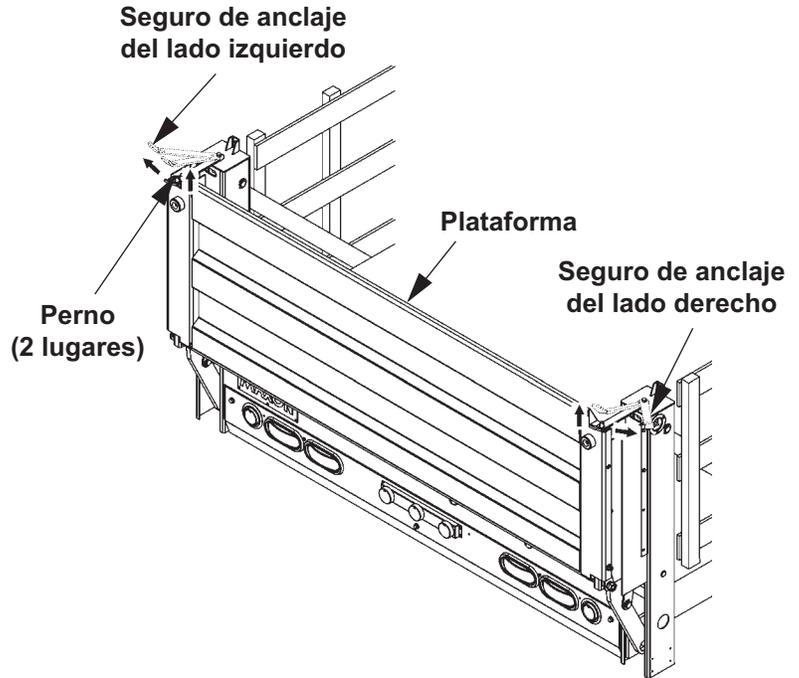
FIG. 10-1

MAXON®

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

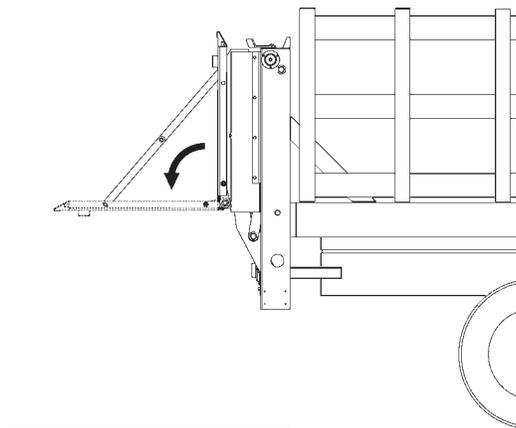
Instrucciones de operación

1. Coloque el selector de control en la posición **Arriba** por un segundo solamente para asegurarse de que esté presurizado el elevador hidráulico. Libere la plataforma de la siguiente manera. Colóquese del lado derecho de la plataforma (**FIG. 11-1**), jale hacia arriba el seguro de anclaje y rótelos en dirección opuesta al de la plataforma (**FIG. 11-1**). Repita esta acción para el seguro de anclaje del lado izquierdo.



Liberar plataforma
FIG. 11-1

2. Despliegue la plataforma (**FIG. 11-2**). Si está equipado con una plataforma abatible, despliéguela.



Desplegar plataforma
FIG. 11-2

Instrucciones de operación - continuación

3. Colóquese del lado derecho de la plataforma (**FIG. 12-1A**), coloque el selector de control en la posición **Bajar** como se muestra en la **FIG. 12-1B**. Descienda la plataforma hasta llegar al suelo.

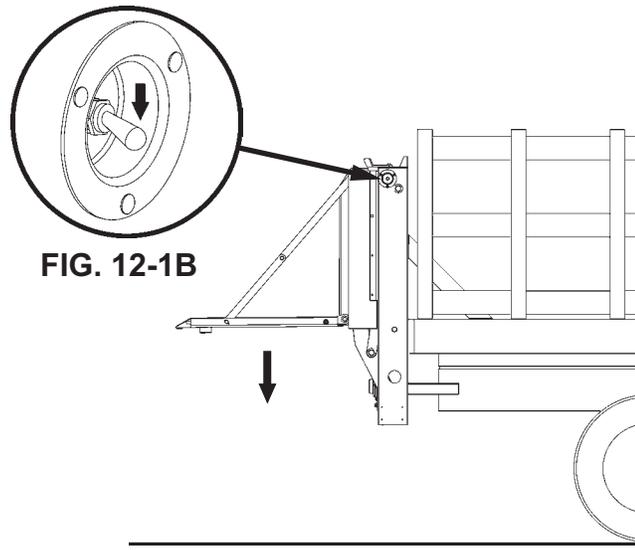


FIG. 12-1B

**Descender plataforma
FIG. 12-1A**

NOTA: Durante la operación del elevador hidráulico, usted puede detener la plataforma inmediatamente al soltar el selector de control.

4. Eleve la plataforma (**FIG. 12-2A**) colocando el selector de control en la posición **Subir** (**FIG. 12-2B**). Espere un segundo extra antes de soltar el selector de control, una vez que la plataforma haya alcanzado la altura de cama del vehículo. Para descender la plataforma, coloque el selector de control en la posición **Bajar** (**FIG. 12-2C**).

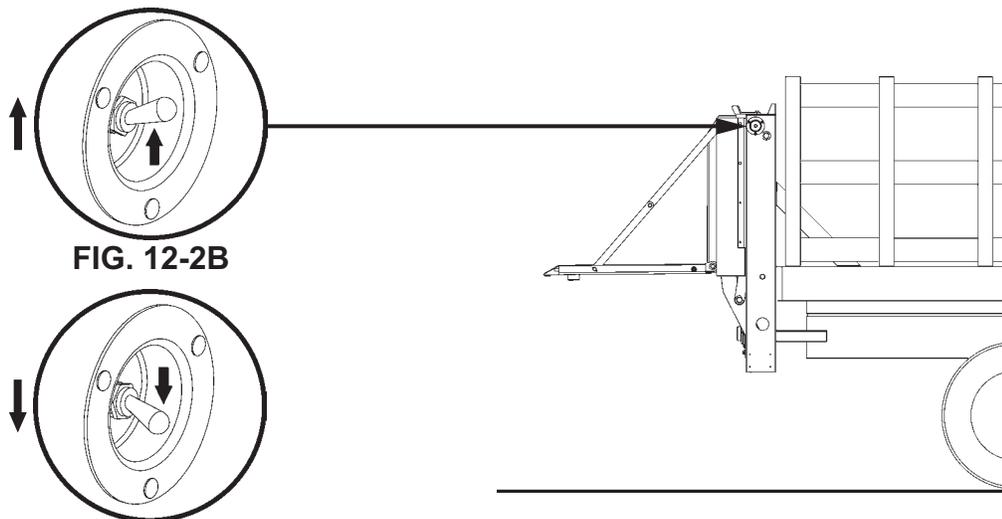


FIG. 12-2B

FIG. 12-2C

**Elevar y descender la plataforma
FIG. 12-2A**

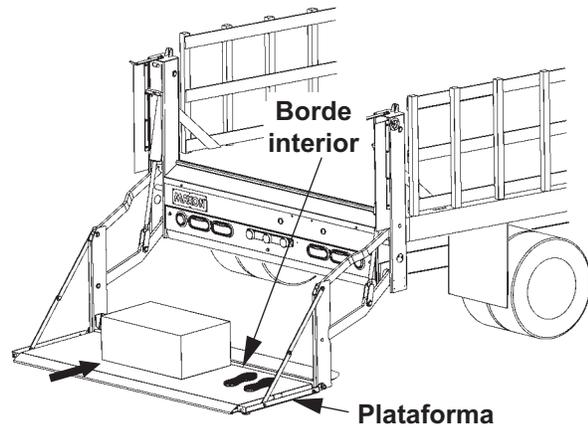
MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Advertencia

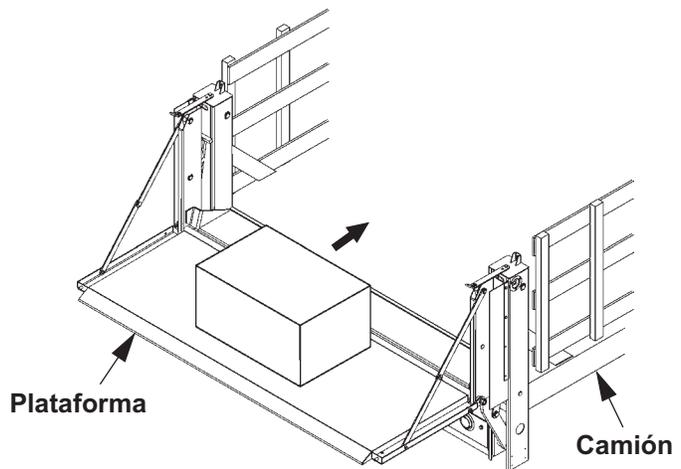
La carga nunca debe de sobrepasar los bordes de la plataforma. No coloque la carga en posición inestable sobre la plataforma ni exceda la capacidad nominal de carga del elevador. Al pararse sobre la plataforma verifique que sus pies estén completamente sobre la plataforma sin exceder el borde interior.

5. Cargue la plataforma a nivel del suelo como se muestra en la **FIG. 13-1**. Si decide subir al vehículo en la plataforma junto a la carga, coloque sus pies sobre las huellas marcadas y cumpla con la **Advertencia** anterior.



Cargar plataforma a nivel de suelo
FIG. 13-1

6. Eleve la plataforma a nivel de cama del vehículo. Traslade la carga hacia vehículo (**FIG. 13-2**).



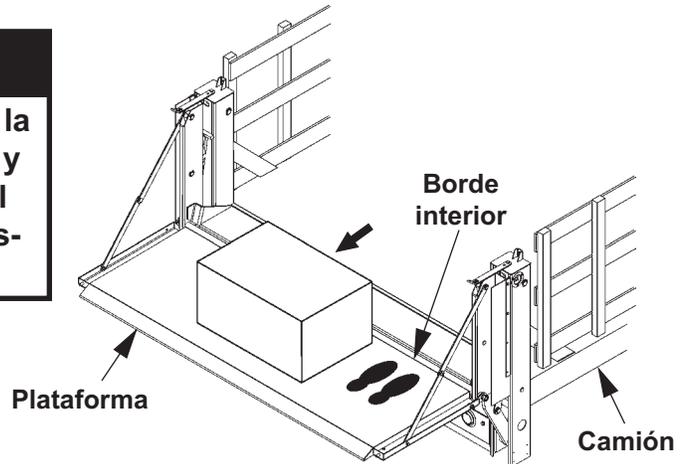
Trasladar la carga hacia el vehículo
FIG. 13-2

Instrucciones de operación - continuación

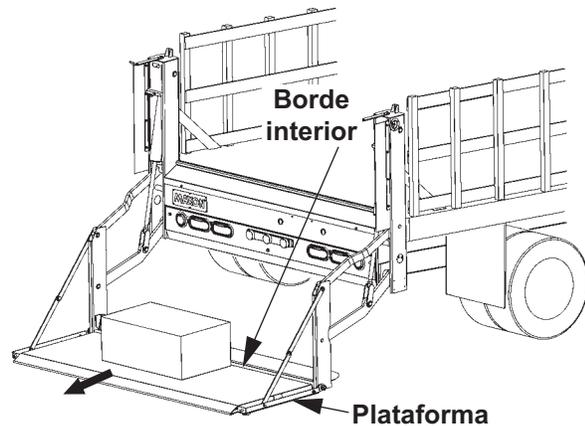
⚠ Advertencia

Jalar la carga desde el vehículo hacia la plataforma puede provocar una caída y lesiones graves. Cuando descargue el vehículo, siempre empuje la carga desde el vehículo hacia la plataforma.

7. Cargue la plataforma a nivel de la cama (FIG. 14-1) de la siguiente manera. Coloque el selector de control en la posición **Arriba** por un segundo solamente para asegurarse de que esté presurizado el elevador hidráulico. Luego, empuje la carga hacia afuera de la cama del vehículo a su posición correcta en la plataforma. Coloque todos los bultos tan cercanamente posible al borde interior de la plataforma y con el lado más pesado de frente al vehículo como se muestra en la FIG. 14-1. Si decide trasladarse junto a la carga sobre la plataforma, coloque sus pies sobre las huellas marcadas en la plataforma y atienda a las **advertencias** señaladas en la página anterior.
8. Descienda la plataforma hasta el nivel del suelo (FIG. 14-2). Luego, traslade la carga hacia afuera de la plataforma.



Cargar plataforma a nivel de cama del vehículo
FIG. 14-1



Plataforma a nivel del suelo
FIG. 14-2

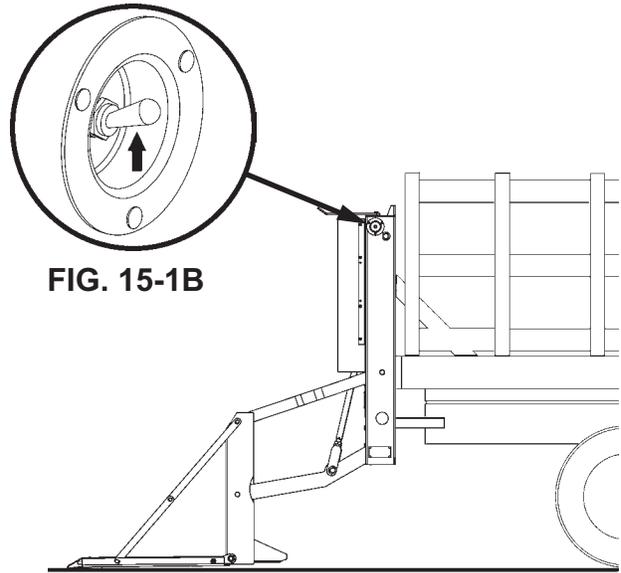
MAXON

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

⚠ Advertencia

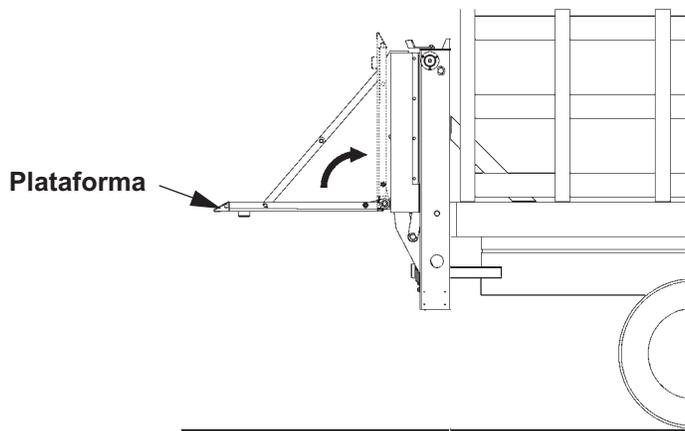
Nunca mueva el vehículo a menos que el elevador esté correctamente replegado y anclado.

9. Eleve la plataforma (**FIG. 15-1A**) a la altura de cama colocando el selector de control en la posición **Subir** (**FIG. 15-1B**). Espere un segundo extra antes de liberar el selector de control una vez que la plataforma haya alcanzado la altura de cama.



**Elevar plataforma
FIG. 15-1A**

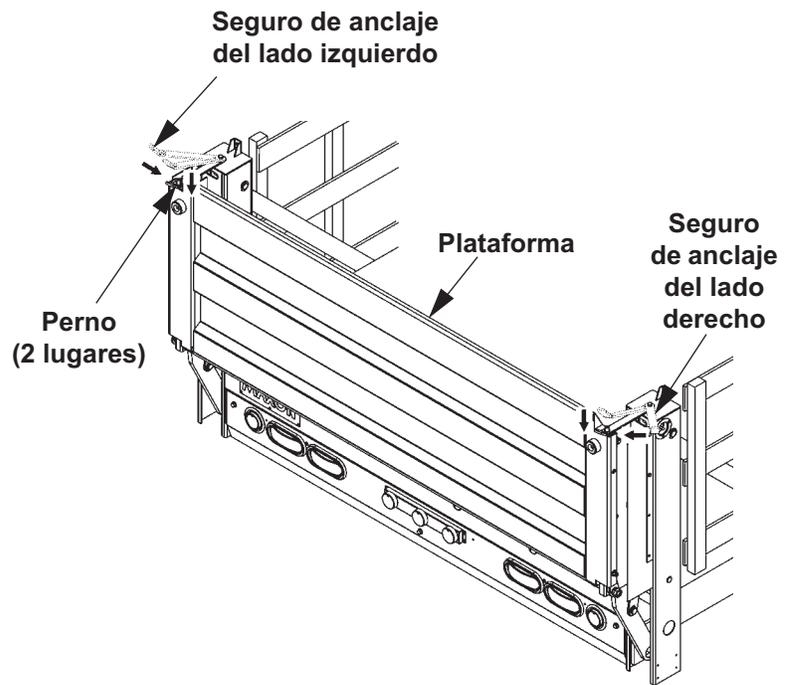
10. Repliegue la plataforma como se muestra en la **FIG. 15-2**.



**Replegar plataforma
FIG. 15-2**

Instrucciones de operación - continuación

11. Asegure la plataforma en su posición de anclaje de la siguiente manera. Colóquese del lado derecho de la plataforma (**FIG. 16-1**), eleve el seguro de anclaje y rótelos hacia la plataforma (**FIG. 16-1**). Enganche el perno con el seguro de anclaje. Repita esta acción para el seguro de anclaje del lado izquierdo.



**Asegurar (anclar) plataforma
FIG. 16-1**

12. El elevador hidráulico está listo para transitar.

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

PÁGINA EN BLANCO INTENCIONALMENTE

MANTENIMIENTO

MAXON®

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Servicio al cliente:
Teléfono (562) 464-0099 Sin costo (800) 227-4116
Fax: (888) 771-7713

NOTA: Visite el sitio de internet de Maxon en la dirección www.maxonlift.com para descargar las versiones más recientes de los manuales (y reemplazos).

Procedimiento de póliza de garantía y devolución

Garantía del elevador hidráulico

Tipo de garantía: Totalidad de partes y mano de obra
Periodo de garantía: Elevadores hidráulicos estándar - 2 años a partir de la fecha de envío o 6,000 ciclos
Elevadores hidráulicos premium - 2 años a partir de la fecha de envío o 10,000 ciclos

Esta garantía sólo aplicará si el producto fue instalado, operado y su mantenimiento de acuerdo a las especificaciones de MAXON Lift según lo dispuesto en los manuales de operación y mantenimiento. Esta garantía no cubre desgaste normal, mantenimiento o ajustes, daño o mal funcionamiento causado por manejo inapropiado, instalación, abuso, uso indebido, o negligencia en la operación. Esta garantía no ampara equipos que han sufrido modificaciones o alteraciones no autorizadas.

MAXON se compromete a sustituir cualquier componente que se encuentre defectuoso durante el transcurso de los primeros dos años de servicio, y pagará el reembolso de trabajo basado en índice de tarifas de garantía de MAXON (una copia de este índice de tarifas se puede encontrar en www.maxonlift.com).

Todas las reparaciones deberán realizarse en un centro autorizado de garantía MAXON. Cualquier reparación que exceda \$500 dólares americanos, incluyendo partes y mano de obra; deberá estar amparada por un "Número de autorización" otorgada por el Departamento de servicio técnico MAXON.

Todo reclamo de garantía debe de recibirse dentro de los primeros 30 días de la fecha de reparación, y debe anexarse la información siguiente:

1. Modelo de elevador hidráulico y número de serie
2. Se debe indicar el usuario final en la solicitud de reclamo
3. Descripción detallada del problema
4. Las acciones correctivas realizadas, y fecha de la reparación
5. Parte(s) utilizada(s) para la reparación, incluyendo el (los) número(s) de parte MAXON
6. Núm. de autorización de devolución de mercancía MAXON y/o Núm. de autorización, sólo si aplica (ver más abajo).
7. Nombre de la persona que lo atendió por parte de MAXON, sólo si aplica.
8. El reclamo debe de incluir información detallada, por ejemplo: tarifa de mano de obra y cantidad de horas trabajadas.

Los reclamos por garantía también se pueden colocar por internet en www.maxonlift.com. Los reclamos en línea reciben prioridad de trámite.

Cualquier reclamo con documentación faltante o incompleta, o reclamos realizados vía la página de internet de Maxon al Departamento de garantía de MAXON después de los primeros 30 días de efectuada la reparación serán rechazados.

Todos los componentes deben ser inspeccionados en un centro autorizado por MAXON antes de realizar su reclamo. Estos no deberán ser regresados a MAXON sin una aprobación por escrito del Departamento de servicio técnico de MAXON. Las devoluciones deben ir acompañadas de una copia de la factura original o de referencia con el número de factura original y estarán sujetos a una retención de crédito para cubrir gastos de manipulación y reacondicionamiento necesarios. **Toda devolución sin autorización será rechazada y estará bajo completa responsabilidad del remitente.**

Toda mercancía que le devuelva a MAXON Lift deberá estar previamente aprobada para su retorno, tener escrito el número de autorización de devolución de mercancía (RMA por sus siglas en inglés) en la parte posterior del empaque y a plena vista, ser enviada utilizando el flete prepago proporcionado al cliente. Todos los envíos que no contengan una lista de partes detallada estarán sometidos a un 15% de cargo por gastos de manipulación. La mercancía está sujeta a no ser acreditada y enviada de regreso al cliente. Las partes defectuosas que se solicitaron para reemplazo se deberán enviar a MAXON en un periodo de 30 días a partir de la fecha en que tramitó su reclamo, a la siguiente dirección:

MAXON Lift Corp.
10321 Greenleaf Ave., Santa Fe Springs, CA 90670
Attn: RMA#_

La política garantía de MAXON no incluye el reembolso por el tiempo de viaje, remolque, alquiler de vehículos, llamadas de servicio, aceite, baterías, o indemnización por pérdida de ingresos debido a la inactividad. Tampoco cubre la fabricación o utilización de piezas ajenas a MAXON, para las cuales MAXON sí dispone de las mismas.

El índice de tarifas de garantía de MAXON toma en consideración el tiempo requerido para el diagnóstico del problema.

Todos los elevadores hidráulicos devueltos están sujetos a inspección y a una tasa de reposición del 15%. Cualquier elevador hidráulico o componente devuelto que se haya sido instalado o devuelto en condición no nueva, estará sujeto a un cargo adicional de transformación, el cual se basará en el costo de la mano de obra y materiales necesarios para devolver el elevador o componente como nuevo.

Garantía de partes compradas

Periodo de garantía: 1 año a partir de la fecha de compra.

Tipo de garantía: Sólo reemplazo. MAXON recibe e inspecciona cada parte a ser reemplazada, y garantiza que todas las partes devueltas al cliente son genuinas MAXON.

Todo envío se hará vía terrestre. En caso de ser solicitado otro medio más expedito, los cargos de envío serán facturados al demandante.

Atienda las siguientes advertencias durante el mantenimiento de estos elevadores hidráulicos. Consulte la sección de operación para conocer los requisitos de operación segura.

Advertencia

- Lea y entienda todas las instrucciones de este **Manual de instalación** previo a la instalación de este elevador hidráulico.
- Lea y entienda todas las instrucciones de operación descritas en la **sección de operación** previa operación del mismo.
- Atienda a todas las **advertencias** e instrucciones en las etiquetas adheridas al elevador.
- Mantenga las etiquetas legibles y limpias. Reemplace cualquier etiqueta faltante o ilegible. El **Servicio al cliente de Maxon le proporciona reemplazo de etiquetas sin costo.**
- Tome en consideración la seguridad y ubicación de personas y objetos en las inmediaciones al operar el elevador hidráulico. Permanezca parado a un lado de la plataforma mientras esté operando el elevador hidráulico.
- No permita la operación de este elevador a personas sin la capacitación adecuada.
- No se coloque, o deje objetos que obstruyan el descenso de la plataforma durante la operación del elevador hidráulico. **Asegúrese de colocar sus pies alejados de la zona de descenso.**
- **Mantenga dedos, manos, brazos, piernas y pies alejados de las partes móviles de este elevador hidráulico (y bordes de la plataforma) durante la operación del elevador.**
- **Siempre repliegue y ancle el elevador cuando no esté en operación. Una plataforma desplegada y desatendida representa un peligro para los transeúntes y vehículos circundantes.**
- **Desconecte el cable de alimentación eléctrica del elevador hidr. de la batería** antes de reparar o darle servicio al elevador hidráulico.
- Utilice equipo de seguridad tales como lentes de protección, careta y vestimenta de trabajo cuando realice actividades de mantenimiento al elevador, y manipulación de la batería. No hacerlo expone ojos y piel a lesiones por el contacto de rebabas en el metal o contacto con ácido de la batería.
- Extreme precauciones al trabajar con baterías de vehículos. Asegúrese que el área de trabajo esté bien ventilada, no se generen chispas ni flamas cerca de ella. Nunca coloque objetos sobre la batería que puedan provocar un corto circuito entre las terminales de la misma. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, pida ayuda de inmediato. En caso de contacto con la piel, lave con jabón y agua en abundancia.
- Si surge una emergencia (vehículo o elevador hidráulico) al operar el elevador, libere el interruptor de control para detener el elevador.
- Un elevador instalado de manera correcta deberá operar suave y razonablemente silencioso. El único ruido notorio proviene de la bomba al descender o elevar la plataforma. Si se escuchan rechinos, golpeteo o chasquidos, mande reparar antes de volver a poner en operación el elevador.
- Si requiere estar sobre la plataforma durante la operación del elevador, mantenga sus pies y cualquier objeto alejados del borde interior de la plataforma; ya que corren peligro de ser prensados entre la plataforma del elevador y la placa de extensión.
- Nunca realice modificaciones no autorizadas al elevador hidráulico. Éstas pueden provocar una falla prematura o riesgos para los operadores y personal de mantenimiento del elevador.
- Utilice **sólo partes autorizadas por Maxon** como reemplazo. Incluya el modelo de elevador hidráulico y número de serie en su orden de partes. Ordene las partes de reemplazo en:

MAXON LIFT CORP. Servicio al cliente

11921 Slauson Ave., Santa Fe Springs, CA 90670

Teléfono: (800) 227-4116

- Para ordenar partes vía correo electrónico, envíe sus ordenes a **cservice@maxonlift.com**.

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Mantenimiento periódico

Inspecciones de mantenimiento periódico

⚠ Advertencia

Nunca opere el elevador hidráulico si tiene partes sueltas o faltantes.

NOTA: Asegúrese que el vehículo esté estacionado sobre suelo nivelado durante el proceso de inspección de mantenimiento periódico.

Trimestral o cada 1250 ciclos (lo que ocurra primero)

Inspeccione el nivel de fluido hidráulico en el depósito de la bomba. Consulte el procedimiento **Inspeccionar fluido hidráulico** en la sección **Mantenimiento periódico**.

Si el fluido hidráulico parece estar contaminado, consulte el procedimiento **Cambiar fluido hidráulico** en la sección de **Mantenimiento periódico**.

Mantenga el registro del grado de fluido hidráulico dentro del depósito de la bomba y nunca mezcle grados distintos de fluido hidráulico.

Inspeccione todas las mangueras y sus conexiones en busca de desgaste o fugas de fluido. Verifique que esté colocada (y sin daños) la válvula de retención. Reemplace en caso de ser necesario.

Inspeccione el cableado eléctrico en busca de desgaste, y asegúrese que las conexiones estén apretadas y libres de corrosión. Utilice grasa dieléctrica para proteger las conexiones eléctricas.

Inspeccione que todas las **etiquetas de advertencia y de instrucciones** estén colocadas en su lugar. También verifique que las etiquetas sean legibles, estén limpias y sin daños.

Inspeccione que todos los pernos de los pasadores estén colocados y que sobresalgan de manera uniforme de ambos lados de sus soportes de perno (bisagra del pasador). De ser necesario, reemplace los pernos de los pasadores.

Inspeccione en busca de corrosión y superficies manchadas de aceite en el elevador hidráulico. Si existe corrosión, manchas de aceite o suciedad en el elevador, límpielo. Dé un retoque de pintura en todos los lugares donde aparezca metal desnudo.

Aplique grasa a las boquillas de lubricación en cada brazo de elevación (acceda a las boquillas de lubricación cuando la plataforma esté sobre el suelo).

Semestral o cada 2500 ciclos (lo que ocurra primero)

Inspeccione visualmente los pasadores de las bisagras en busca de exceso de desgaste o fracturas en las soldaduras. Consulte la sección de **Desglose de partes** para conocer los reemplazos de las partes. También, realice las inspecciones correspondientes a la lista de mantenimiento **Trimestral o cada 1250 ciclos**.

Lista de inspecciones de mantenimiento periódico

NOTA: Asegúrese que el vehículo esté estacionado sobre suelo nivelado durante el proceso de inspecciones de mantenimiento.

Trimestral o cada 1250 ciclos (lo que ocurra primero)

- Inspeccione el nivel y condición del fluido hidráulico.
- Inspeccione todas las mangueras y conectores en busca de desgaste o fugas de fluido. Apriete conexiones flojas y reemplace cualquier parte que se requiera.
- Inspeccione el cableado eléctrico en busca de desgaste, asegúrese que las conexiones estén apretadas y libres de corrosión.
- Inspeccione que todas las **etiquetas de advertencia y de instrucciones** estén colocadas en su lugar. También verifique que las etiquetas sean legibles, estén limpias y sin daños.
- Inspeccione que todos los pernos de los pasadores estén colocados y que sobresalgan de manera uniforme de ambos lados de sus soportes de perno (bisagra del pasador). De ser necesario, reemplace los pernos de los pasadores.
- Inspeccione en busca de corrosión y superficies manchadas de aceite en el elevador hidráulico. Si existe corrosión, manchas de aceite o suciedad en el elevador, límpielo. Dé un retoque de pintura en todos los lugares donde aparezca metal desnudo.
- Aplique grasa a las boquillas de lubricación en cada brazo de elevación (acceda a las boquillas de lubricación cuando la plataforma esté sobre el suelo).

Semestral o cada 2500 ciclos (lo que ocurra primero)

- Inspeccione los pasadores de las bisagras de la plataforma en busca de desgaste excesivo o fracturas en las soldaduras
- Realice las inspecciones correspondientes a la lista de mantenimiento **Trimestral o cada 1250 ciclos**.

MAXON[®]

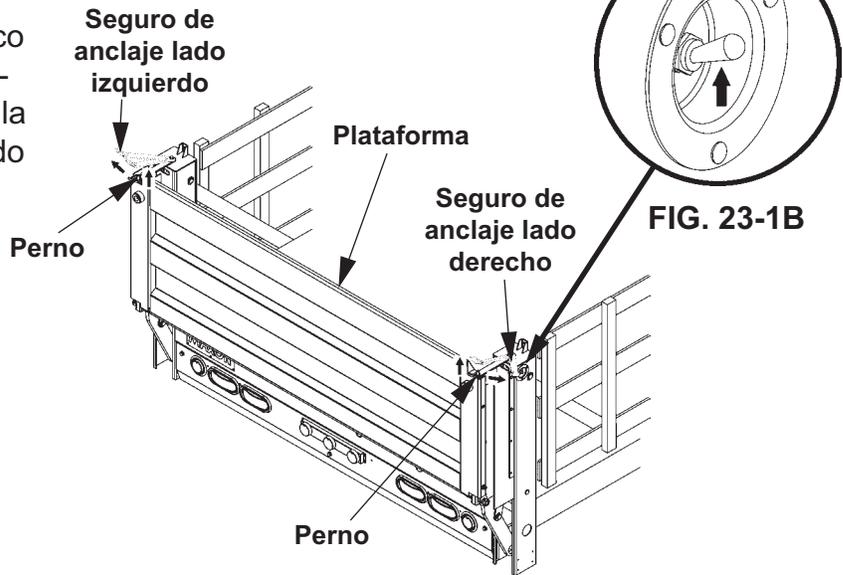
11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Inspeccionar fluido hidráulico

Advertencia

Para evitar lesiones al personal y daños al elevador hidráulico, asegúrese que el sistema hidráulico esté presurizado antes de desanclar y desplegar la plataforma.

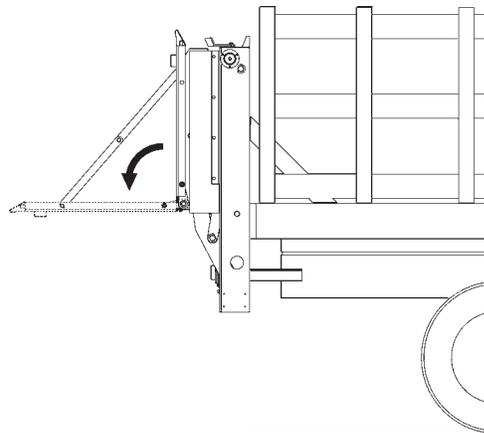
1. Presurice el sistema hidráulico de la siguiente manera. Coloque el selector de control en la posición **Arriba** por 1 segundo solamente (**FIGS. 23-1A y 23-1B**).



2. Desanclé la plataforma de la siguiente manera. Colóquese del lado derecho de la plataforma (**FIG. 23-1A**), levante el seguro de anclaje del lado derecho y rótelo en dirección opuesta al de la plataforma (**FIG. 23-1A**). Repita esta acción para el seguro de anclaje del lado izquierdo.

Desanclar plataforma
FIG. 23-1A

3. Despliegue la plataforma (**FIG. 23-2**). Despliegue la plataforma abatible, en caso que esté provista de ella.



Desplegar plataforma
FIG. 23-2

Inspeccionar fluido hidráulico - continuación

4. Descienda la plataforma hasta que la placa de acceso esté a una distancia aproximada de 6" [15.2 cm] de la carcasa del marco principal del elevador hidráulico (FIG. 24-1A).

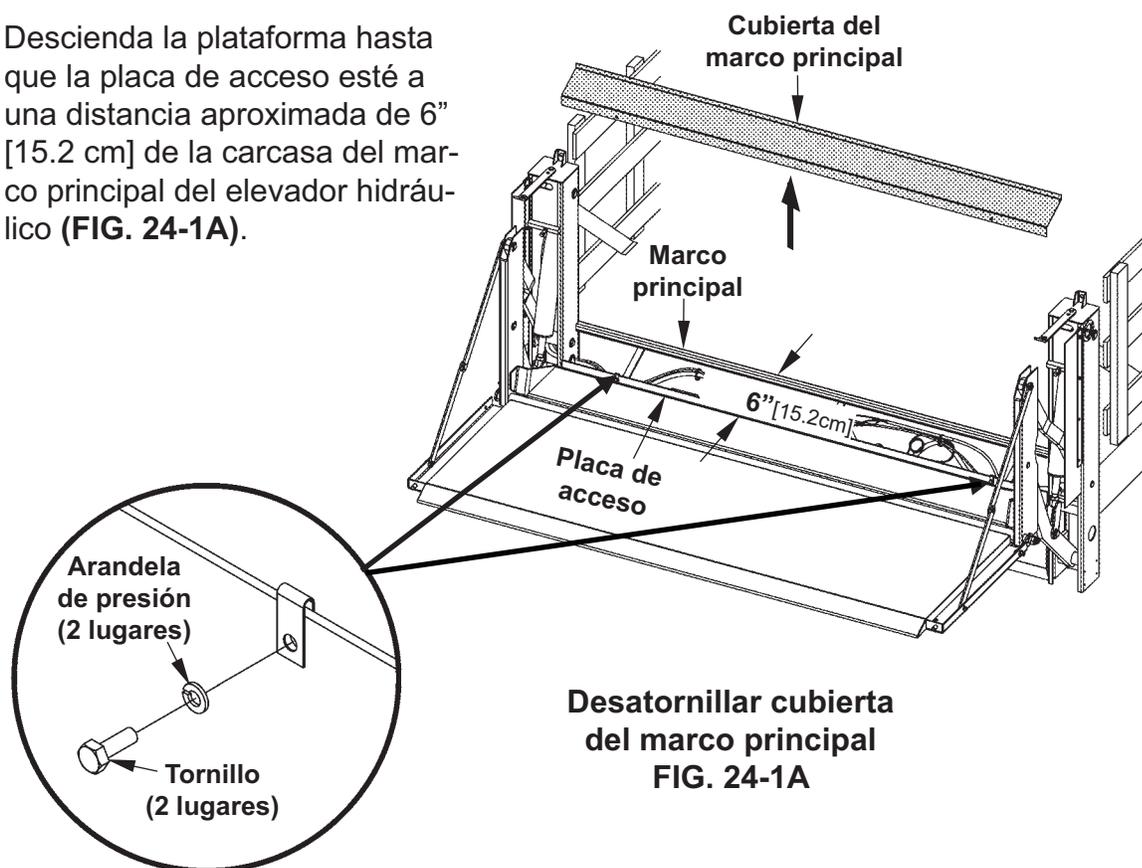


FIG. 24-1B

5. Desatornille la cubierta del marco principal como se muestra en las FIGS. 24-1A y 24-1B.

Desatornillar cubierta del marco principal
FIG. 24-1A

Precaución

No permita que entre suciedad, agua y otros contaminantes al sistema hidráulico. Antes de quitar el tapón de llenado del depósito del fluido hidráulico, tapón de drenaje y líneas hidráulicas, limpie los contaminantes que pudiesen ingresar por cualquier acceso al depósito. Además, proteja los accesos de cualquier contaminación accidental.

NOTA: Utilice el grado correcto de fluido hidráulico para el clima de su ubicación.

+50 a +120 °F [10 a 49 °C] - grado ISO 32

menor a +70 °F [21 °C] - grado ISO 15 o MIL-H-5606

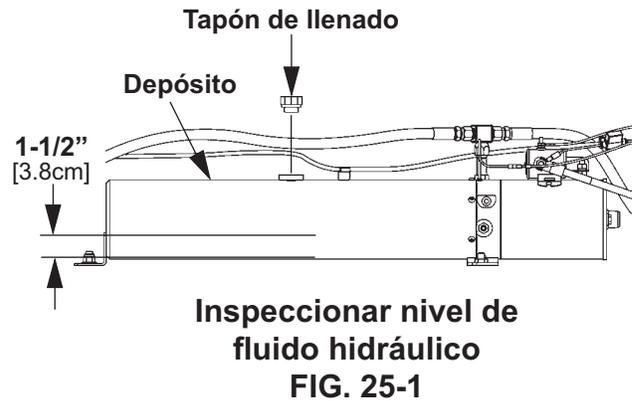
Consulte las TABLAS 26-1 y 26-2 para conocer las marcas recomendadas.

MAXON

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

6. Retire el tapón de llenado (FIG. 25-1).

7. Utilice una vara limpia para introducirla dentro del depósito e inspeccionar el nivel de fluido hidráulico. Agregue fluido hidráulico hasta que la vara indique un nivel de 1-1/2" [3.8 cm] como se muestra en la FIG. 25-1.



8. Vuelva a colocar el tapón de llenado (FIG. 25-1).

Precaución

La cubierta debe de estar asegurada para evitar que se convierta en un peligro. Para asegurar la cubierta, atornillela en su lugar en el elevador hidráulico.

9. Atornille la cubierta del marco principal (FIG. 25-2A y 25-2B).

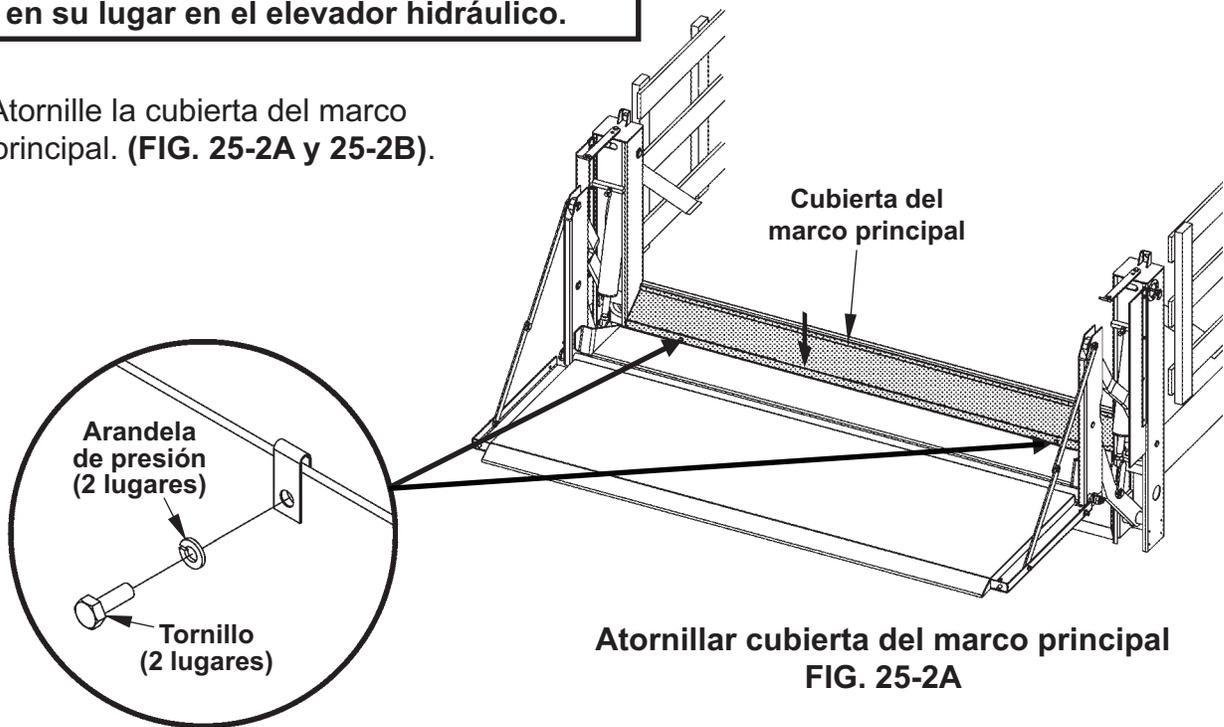


FIG. 25-2B

Inspeccionar fluido hidráulico - continuación

Aceite hidráulico ISO 32	
Marcas recomendadas	Número de parte
AMSOIL	AWH-05
CHEVRON	HIPERSYN 32
KENDALL	GOLDEN MV
SHELL	TELLUS T-32
EXXON	UNIVIS N-32
MOBIL	DTE-13M, DTE-24, HYDRAULIC OIL-13

TABLA 26-1

Aceite hidráulico ISO 15 o MIL-H-5606	
Marcas recomendadas	Número de parte
AMSOIL	AWF-05
CHEVRON	FLUID A, AW-MV-15
KENDALL	GLACIAL BLU
SHELL	TELLUS T-15
EXXON	UNIVIS HVI-13
MOBIL	DTE-11M
ROSEMEAD	THS FLUID 17111

TABLA 26-2

MAXON®

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Cambiar fluido hidráulico

Precaución

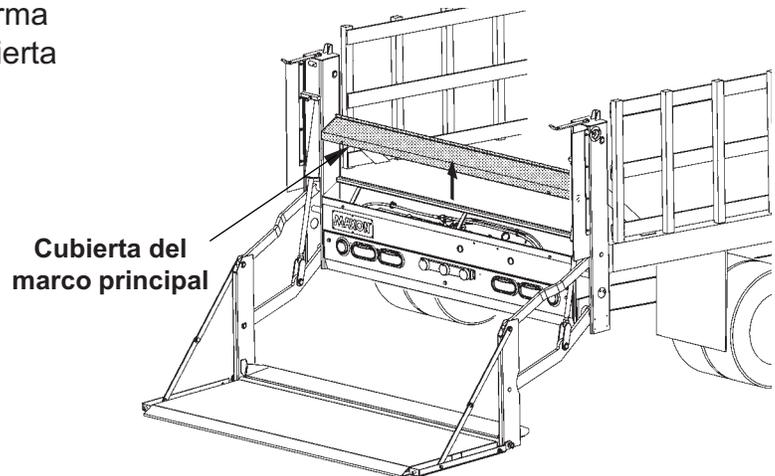
No permita que entre suciedad, agua y otros contaminantes al sistema hidráulico. Antes de quitar el tapón de llenado del depósito del fluido hidráulico, tapón de drenaje y líneas hidráulicas, limpie los contaminantes que pudiesen ingresar por cualquier acceso al depósito. Además, proteja los accesos de cualquier contaminación accidental.

NOTA: Utilice el grado correcto de fluido hidráulico para el clima de su ubicación.

+50 a +120 °F [10 a 49 °C] - grado ISO 32
menor a +70 °F [21 °C] - grado ISO 15 o MIL-H-5606

Consulte las **TABLAS 26-1 y 26-2** para conocer las marcas recomendadas.

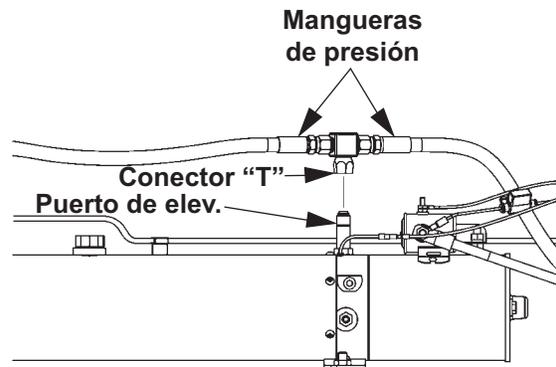
1. Despliegue y descienda la plataforma hasta el suelo. Desatornille la cubierta (FIG. 27-1).



Elevador hidráulico con la plataforma sobre el suelo, y retirada su cubierta del marco principal
FIG. 27-1

NOTA: Para evitar derrames, drene el fluido hidráulico usado dentro de una cubeta de 5 galones [20 L]. Mantenga la manguera dentro del contenedor hasta que el fluido deje de fluir. De ser necesario consiga un ayudante.

2. Desconecte las mangueras de presión y el conector "T" del puerto de elevación en la bomba (FIG. 27-2).

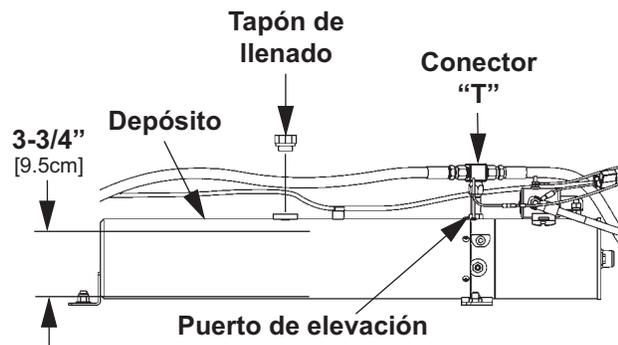


Conectar/desconectar línea (manguera) de presión
FIG. 27-2

Cambiar fluido hidráulico - continuación

NOTA: Si el fluido hidráulico está contaminado, se deberá limpiar el depósito y purgar completamente el sistema hidráulico.

3. Conecte una manguera, con conector JIC #6 hembra en uno de sus extremos, al puerto de **elevación** en la bomba (**FIG. 28-1**) y coloque el otro extremo dentro de una cubeta de 5 galones [20 L]. Coloque el selector de control en la posición **Subir** hasta que el sistema hidráulico empiece a hacer sonidos de cavitación. Libere el selector de control.
4. Cuando el fluido deje de fluir por la manguera de drenar, desconecte la manguera del puerto de **elevación** en la bomba (**FIG. 28-1**). Vuelva a conectar el conector "T" al puerto de **elevación** en la bomba. Apriete la tuerca giratoria del conector proporcionándole un torque en el rango de 20-22 lbs-pie [27-30 N.m].
5. Retire el tapón de llenado (**FIG. 28-1**).
6. Agregue al depósito 3-1/2 cuartos de galón [3.3 L] de fluido hidráulico. Luego, inspeccione el nivel de fluido hidráulico utilizando una vara limpia a través de agujero de llenado. La vara debe mostrar un nivel de fluido de 3-3/4" [9.5 cm] (**FIG. 28-1**). De ser necesario, agregue un poco más de fluido hidráulico para alcanzar el nivel de 3-3/4".
7. Vuelva a colocar el tapón de llenado (**FIG. 28-1**).



Inspeccionar nivel de fluido hidráulico
FIG. 28-1

MAXON

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Precaución

La cubierta debe de estar asegurada para evitar que se convierta en un peligro. Para asegurar la cubierta, atorníllela en su lugar en el elevador hidráulico.

8. Atornille la cubierta del marco principal. (FIGS. 29-1A y 29-1B).

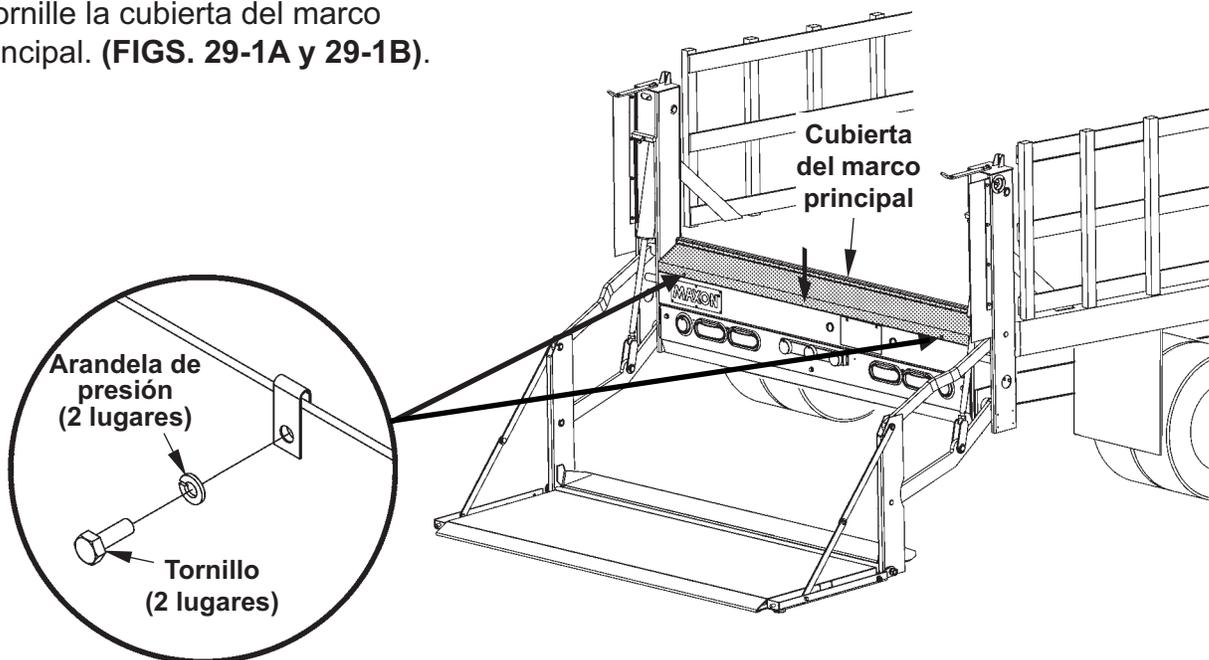


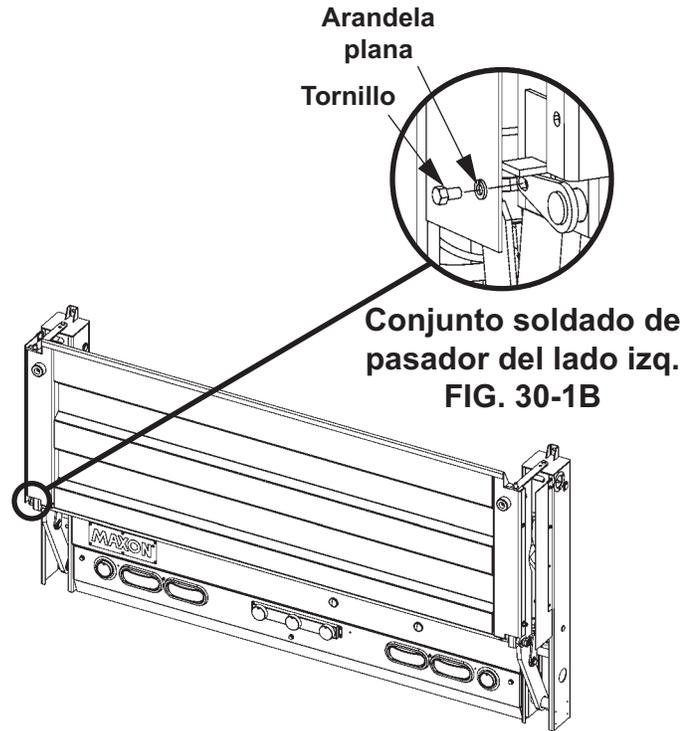
FIG. 29-1B

Atornillar cubierta del marco principal
FIG. 29-1A

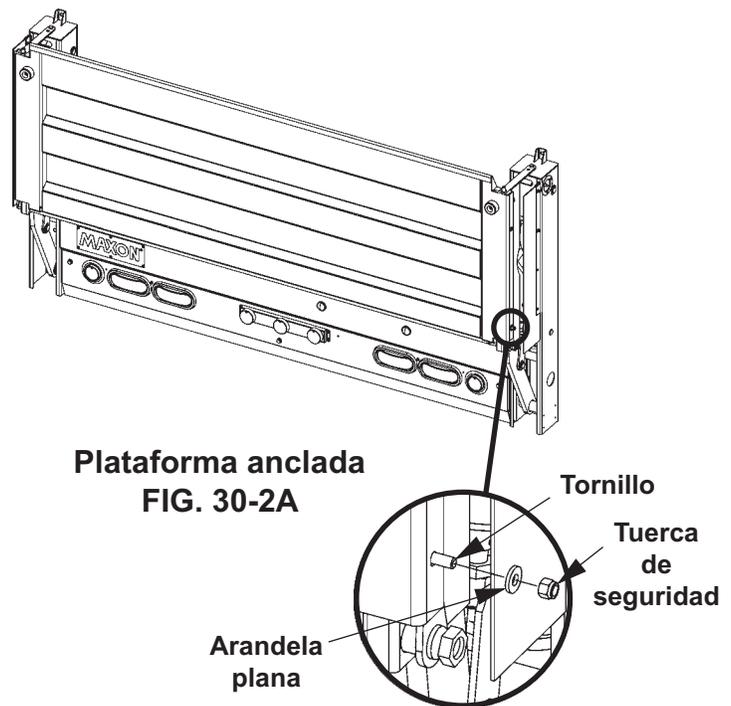
9. Eleve la plataforma, repliéguela y áncela.

Reemplazar barra de torsión

1. Con la plataforma anclada, retire el tornillo y la arandela plana del conjunto soldado de pasador del lado izquierdo (FIG. 30-1B).



2. Retire la tuerca de seguridad y la arandela plana del tornillo del conjunto soldado de pasador del lado derecho (FIG. 30-2B).



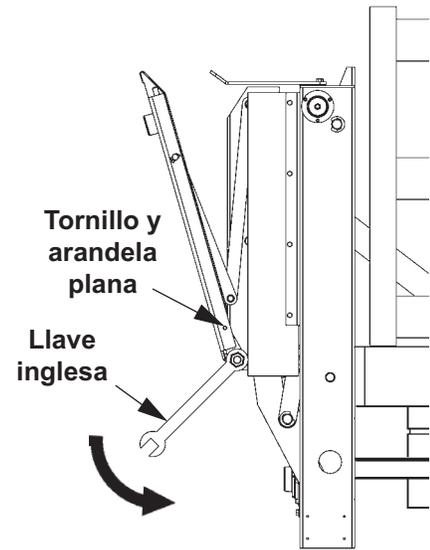
MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Advertencia

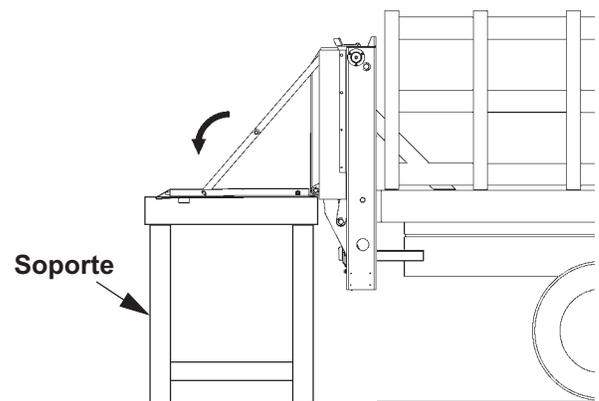
Para evitar lesiones y daños al elevador hidráulico, solicite a un ayudante (con la capacitación adecuada) que sostenga la plataforma en su posición para evitar que se despliegue sola.

3. Despliegue la plataforma lo suficiente para retirar el tornillo y la arandela plana del conjunto soldado de pasador del lado derecho (FIG. 31-1). De ser necesario, gire la parte hexagonal del pasador en sentido contrario a las manecillas del reloj utilizando una llave inglesa para liberar la tensión en el tornillo.



Desplegar plataforma
(lado derecho del elevador hidr.)
FIG. 31-1

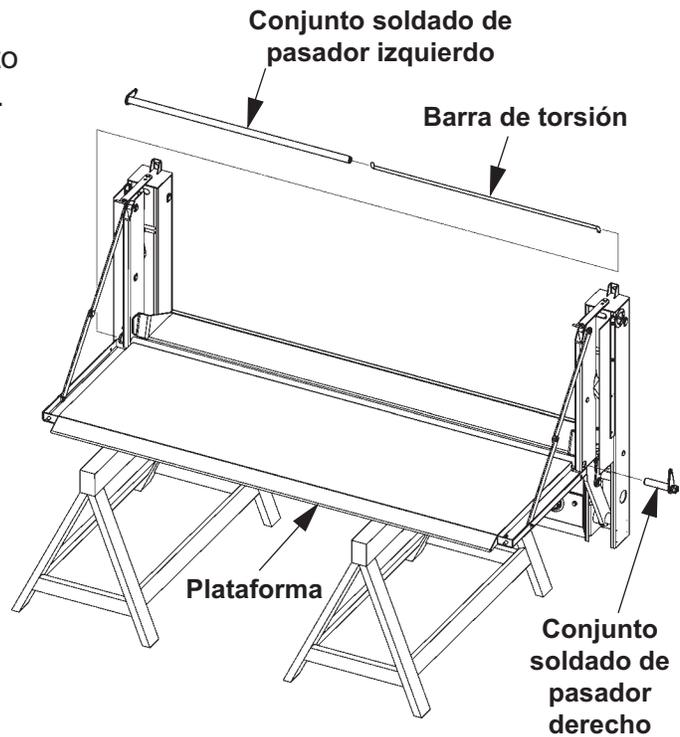
4. Despliegue y apoye la plataforma (FIG. 31-2).



Desplegar plataforma
(lado derecho del elevador hidr.)
FIG. 31-2

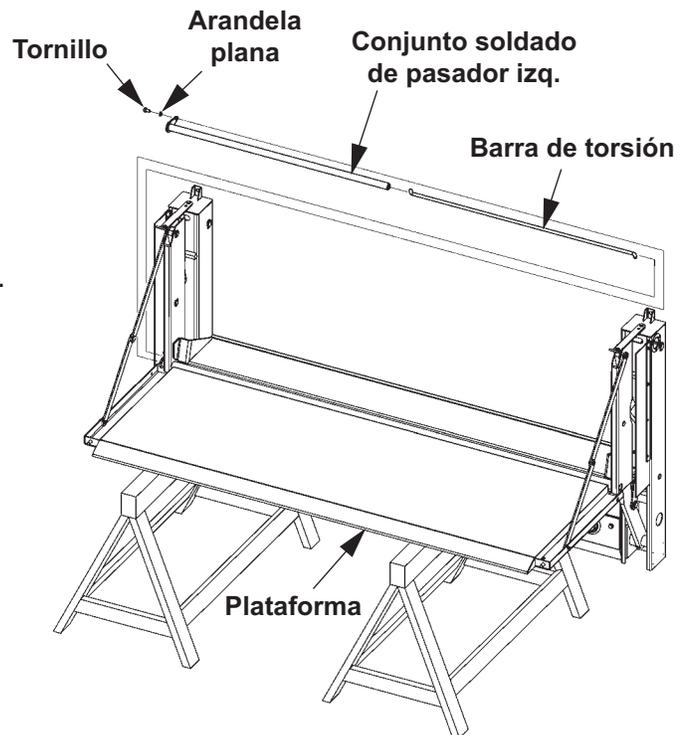
Reemplazar barra de torsión - continuación

5. Retire el conjunto soldado de pasador izquierdo, la barra de torsión, y el conjunto soldado de pasador derecho (FIG. 32-1).



Retirar barra de torsión
FIG. 32-1

6. Acople la nueva barra de torsión al conjunto soldado de pasador izquierdo (FIG. 32-2). Coloque la barra de torsión y el conjunto soldado de pasador izquierdo en la plataforma. Atornille el conjunto soldado de pasador izquierdo en su lugar correspondiente (FIG. 32-2).

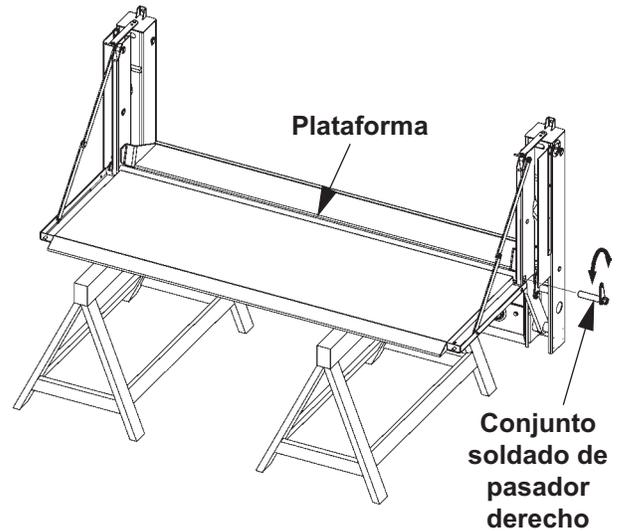


Instalar barra de torsión
FIG. 32-2

MAXON[®]

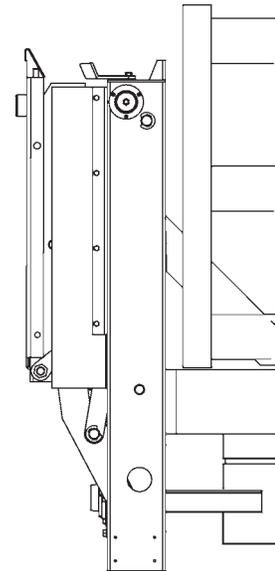
11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

7. Vuelva a colocar el conjunto soldado de pasador derecho (**FIG. 33-1**). Rote el conjunto soldado de pasador derecho hasta que la barra de torsión se deslice por la ranura (**FIG. 33-1**).



Volver a colocar el conjunto soldado de pasador
FIG. 33-1

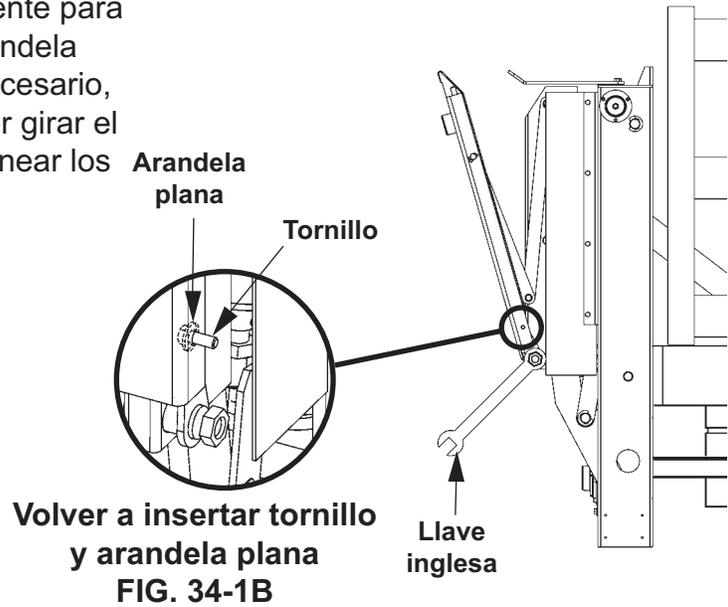
8. Repliegue la plataforma y retire el soporte (**FIG. 33-2**).



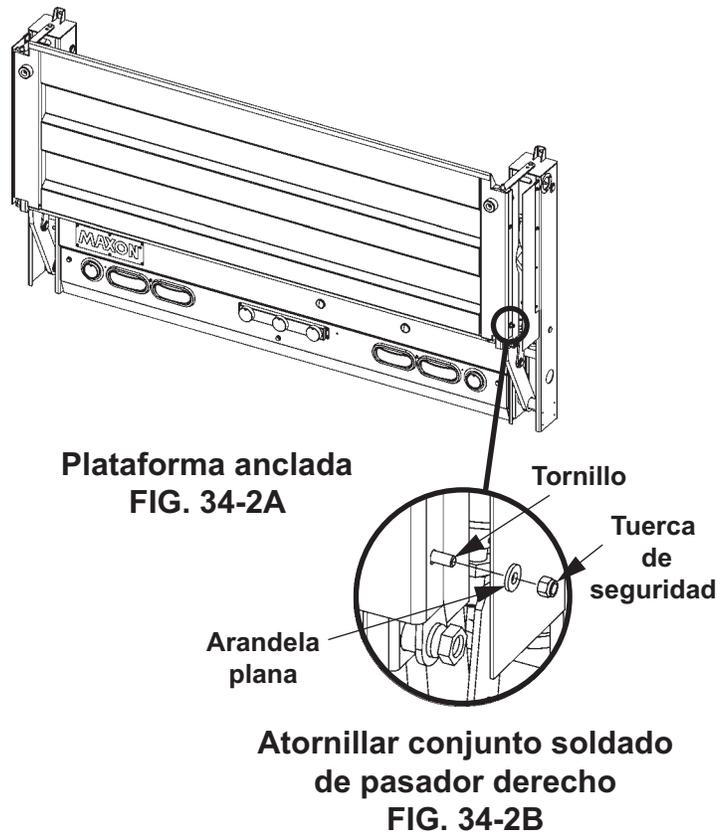
Replegar plataforma
(se muestra lado derecho)
FIG. 33-2

Reemplazar barra de torsión - continuación

9. Despliegue la plataforma lo suficiente para volver a insertar el tornillo y la arandela (FIGS. 34-1A y 34-1B). De ser necesario, utilice una llave inglesa para hacer girar el conjunto soldado de pasador y alinear los orificios.



10. Repliegue y ancle la plataforma (FIG. 34-2A). Finalice la acción de atornillar el conjunto soldado de pasador derecho (FIG. 34-2B).



MAXON

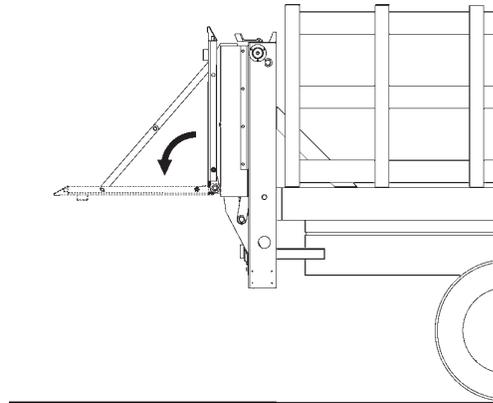
11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Ajustar parada de cierre de plataforma (sólo si se requiere)

NOTA: El ajuste se debe realizar cuando:

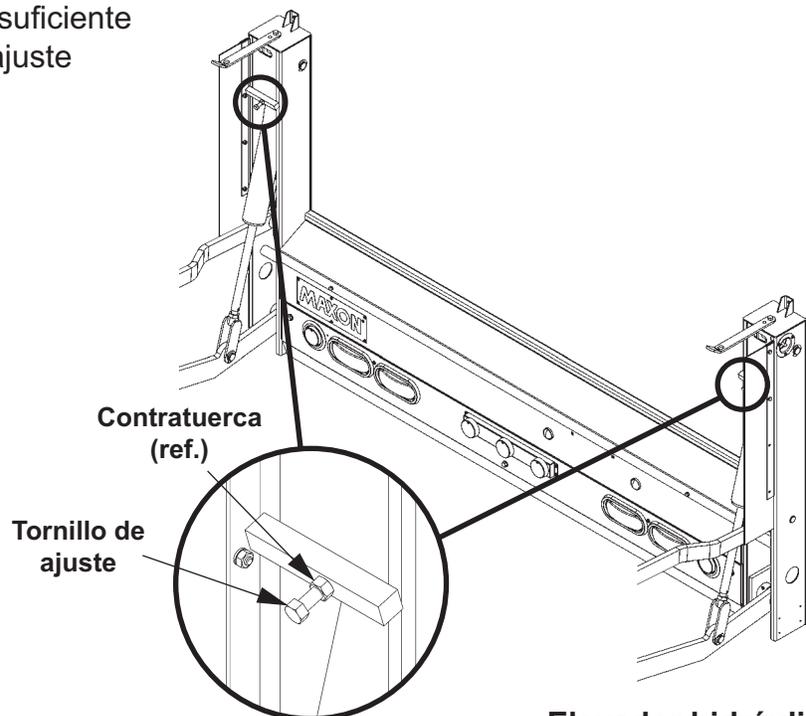
- La plataforma está replegada y en posición de anclaje, pero no encajan los seguros de anclaje de lado izquierdo o derecho
- Se cambia el tornillo de ajuste
- No hay deformación de la plataforma ni de placa de acceso

1. Despliegue la plataforma (FIG. 35-1).



**Desplegar plataforma
(lado derecho de la plataforma)
FIG. 35-1**

2. Descienda la plataforma lo suficiente para acceder al tornillo de ajuste (FIGS. 35-2A y 35-2B).

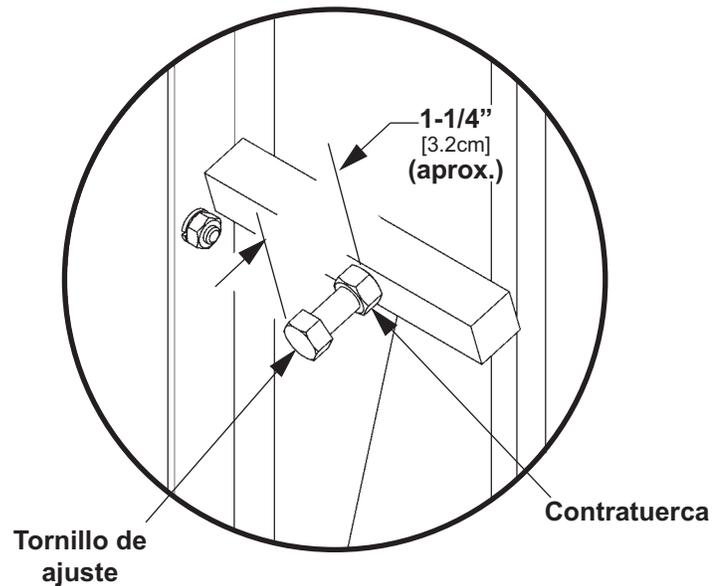


**Tornillo de ajuste de parada
del brazo de elevación
FIG. 35-2B**

**Elevador hidráulico
(se muestra tornillo de
ajuste de torre izq.)
FIG. 35-2A**

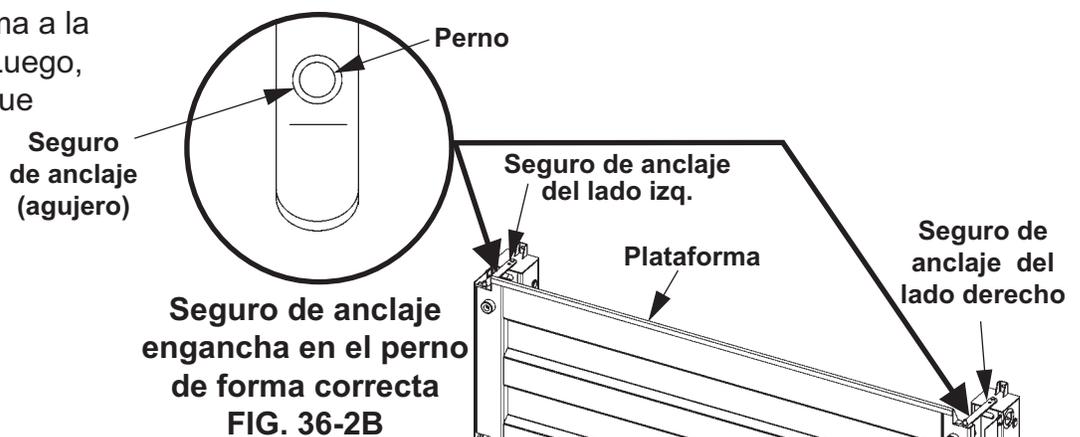
Ajustar parada de cierre de plataforma (sólo si se requiere) - continuación

3. Afloje la contratuerca. Luego ajuste el tornillo de ajuste a 1-1/4" [3.2 cm] (FIG. 36-1).



Ajustar tornillo de ajuste
FIG. 36-1

4. Eleve la plataforma a la altura de cama. Luego, repliegue y coloque en posición de anclaje la plataforma (FIG. 36-2A).

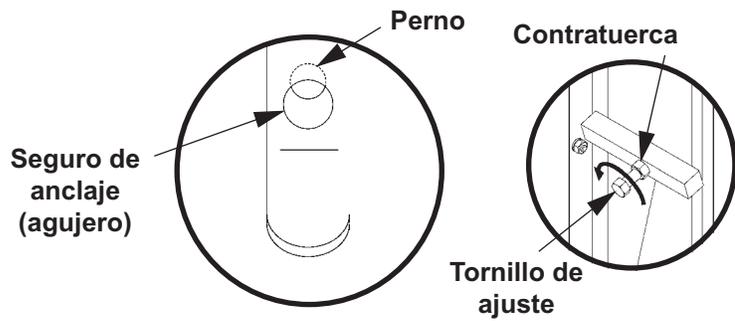


Seguro de anclaje engancha en el perno de forma correcta
FIG. 36-2B

Plataforma repliegada y anclada
FIG. 36-2A

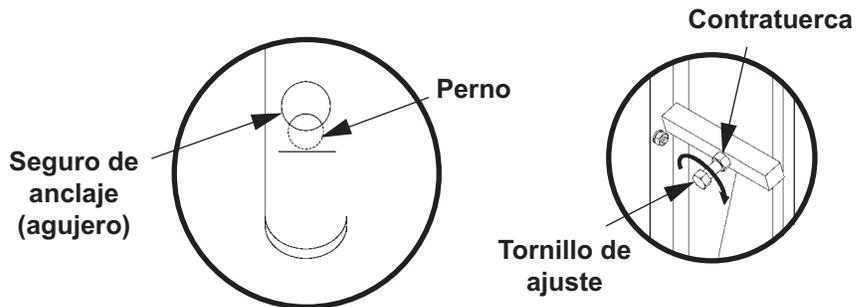
5. Verifique que los seguros de anclaje del lado derecho e izq. encajan en los pernos de la plataforma como se muestra en las FIGS. 36-2A y 36-2B. Si estos encajan correctamente, el ajuste se habrá completado. Apriete la contratuerca (FIG. 36-1) firmemente. Si se requiere de mayor ajuste, vaya al paso 7.

6. Si los seguros de anclaje del lado derecho e izquierdo no encajan correctamente **FIGS. 37-1 ó 37-2**, descienda la plataforma como se muestra en el paso 2 (**FIG. 35-2A**).



Girar tornillo en sentido contrario/manecillas del reloj para alinear seguro de anclaje y perno FIG. 37-1

7. Gire el tornillo de ajuste como se muestra en las **FIGS. 37-1 ó 37-2**.



Girar tornillo en sentido de la manecillas del reloj para alinear seguro de anclaje y perno FIG. 37-2

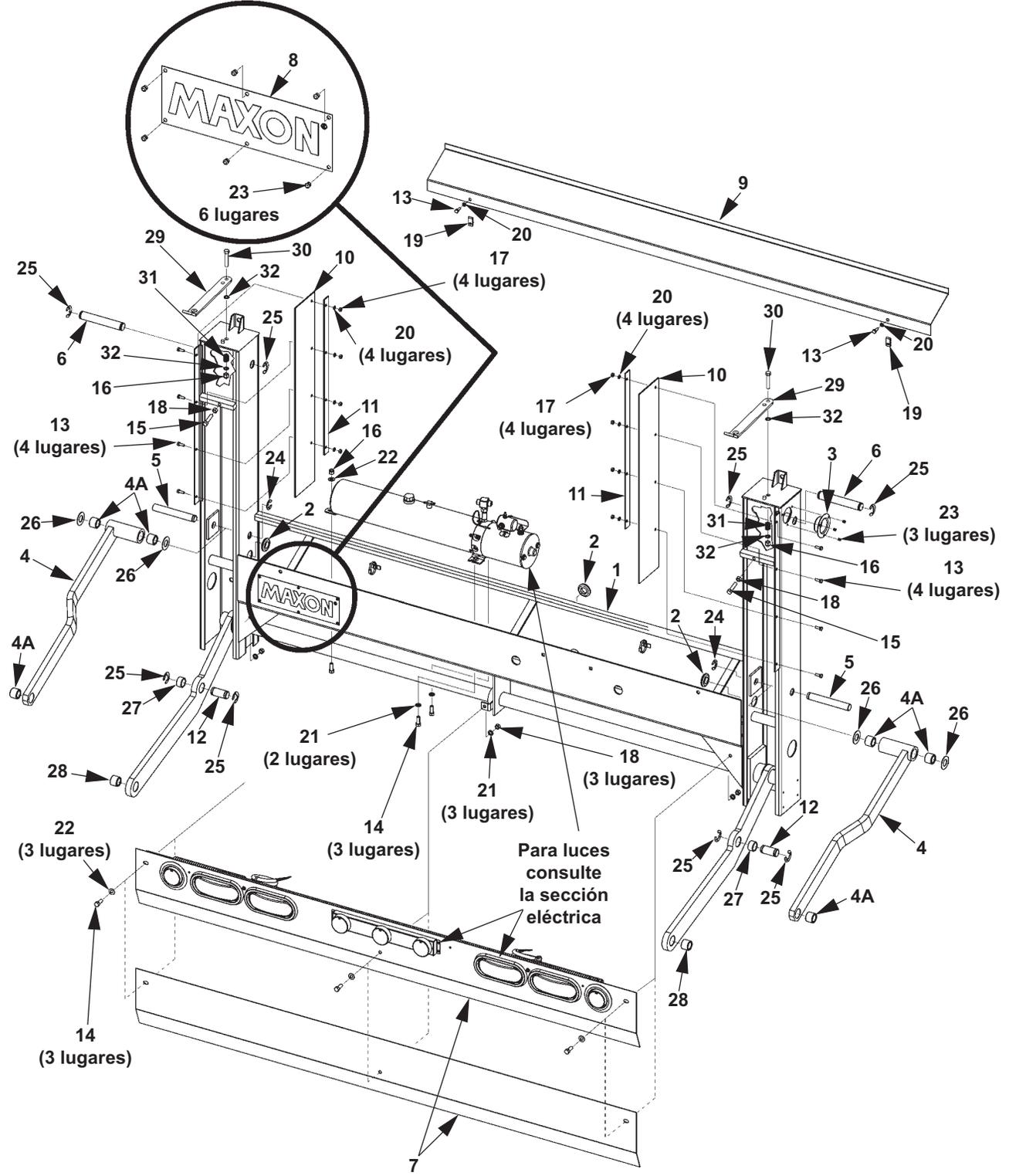
8. Repita los pasos del 4 al 7 hasta que los seguros de anclaje del lado derecho e izquierdo capturen los pernos correctamente. Apriete la contratuerca cuando finalice el ajuste.

Desglose de partes

Ensamble principal-1

MAXON®

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

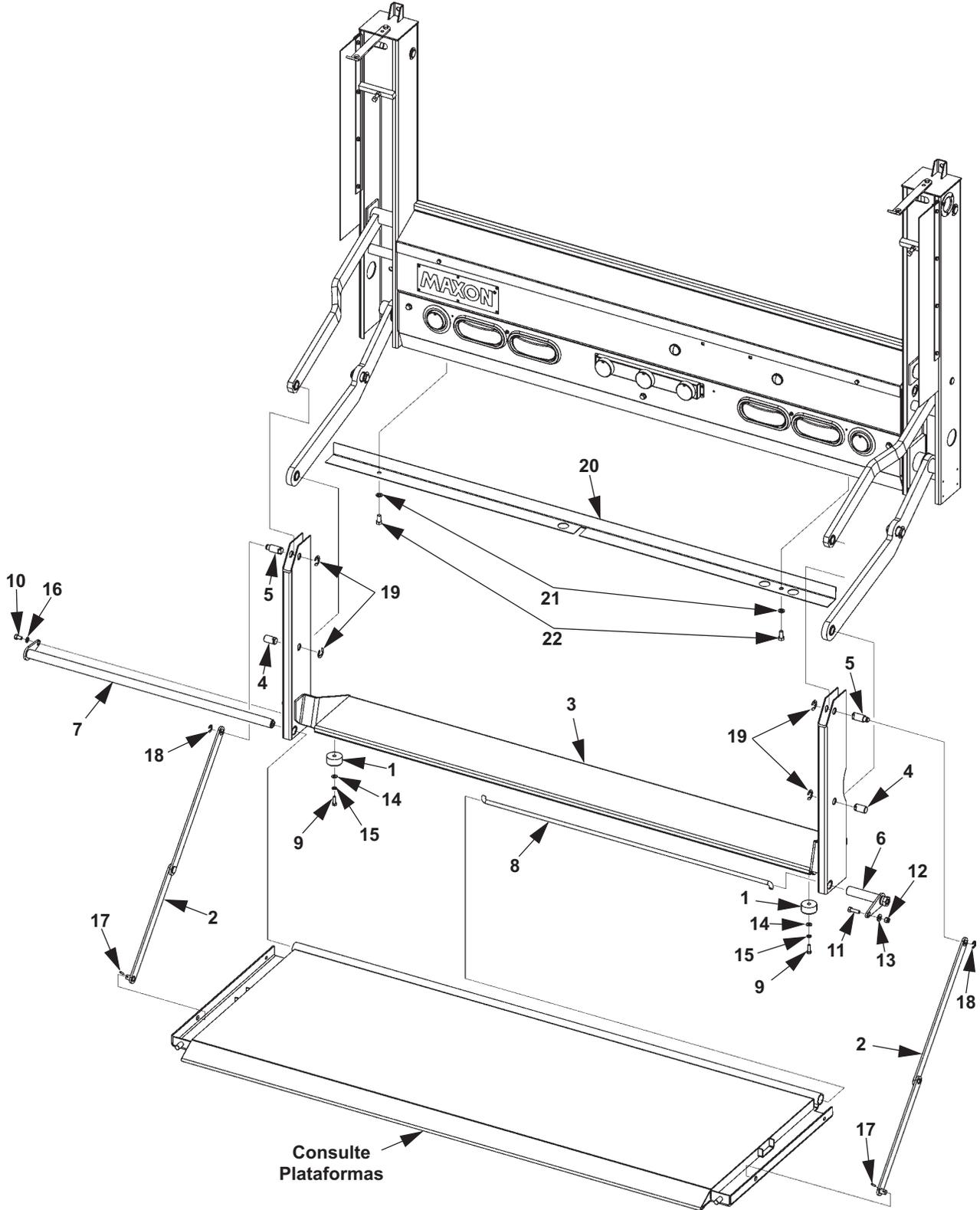


Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	1	282095-01	Conjunto soldado de marco principal, 91" de ancho
		282095-02	Conjunto soldado de marco principal, 86" de ancho
2	3	203216	Ojal de hule, 3/32" x 3/8" x 1-3/4"
3	1	226598	Placa, empotrada, para selector de control
4	2	263559	Ensamble de brazo paralelo superior
4A	3	905139-03	Buje, 7/8" diám. interior x 1" longitud
5	2	263578	Pasador, 7/8" x 6-1/8" longitud
6	2	263580	Pasador cilindro superior
7	1	263695-01	Placa (cubierta rígida), 91" de ancho
		263695-02	Placa (cubierta rígida), 86" de ancho
		267389-02	Placa, juego de luces (con agujeros), 91" de ancho
		267389-01	Placa, juego de luces (con agujeros), 86" de ancho
8	1	263770	Placa MAXON
9	1	264343-01	Cubierta, carcasa central 79" de ancho
		264343-02	Cubierta, carcasa central 74" de ancho
10	2	264347	Tira de hule, 5" x 28" longitud
11	2	264348	Placa, 1-1/4" x 23"
12	2	264351	Pasador, inferior del cilindro
13	10	900004-2	Tornillo, 1/4"-20 x 3/4" longitud
14	6	900014-4	Tornillo, 3/8"-16 x 1" longitud
15	2	900014-6	Tornillo, 3/8"-16 x 1-1/2" longitud
16	3	901002	Tuerca de seguridad, 3/8"-16
17	8	901011-1	Tuerca, 1/4"-20
18	5	901011-5	Tuerca, 3/8"-16
19	2	901018	Tuerca autosujetante, (1/4"-20)
20	10	902011-2	Arandela de presión, 1/4"
21	5	902011-4	Arandela de presión, 3/8"
22	4	902013-11	Arandela plana, 3/8"
23	9	904005-1	Remache, 3/16"
24	2	905138-11	Anillo de retención en E, 7/8"
25	8	905138-13	Anillo de retención en E, 1"
26	4	905146-01	Buje autolubricante
27	2	905139-02	Buje, 1" diám. interno x 3/4" longitud
28	2	905139-03	Buje, 7/8" diám. interno x 1" longitud
29	2	282087-01	Seguro de anclaje
30	2	900014-8	Tornillo, 3/8"-16 x 2" longitud
31	2	262624	Resorte, compresión
32	4	902000-10	Arandela plana, 3/8"

Ensamble principal-2

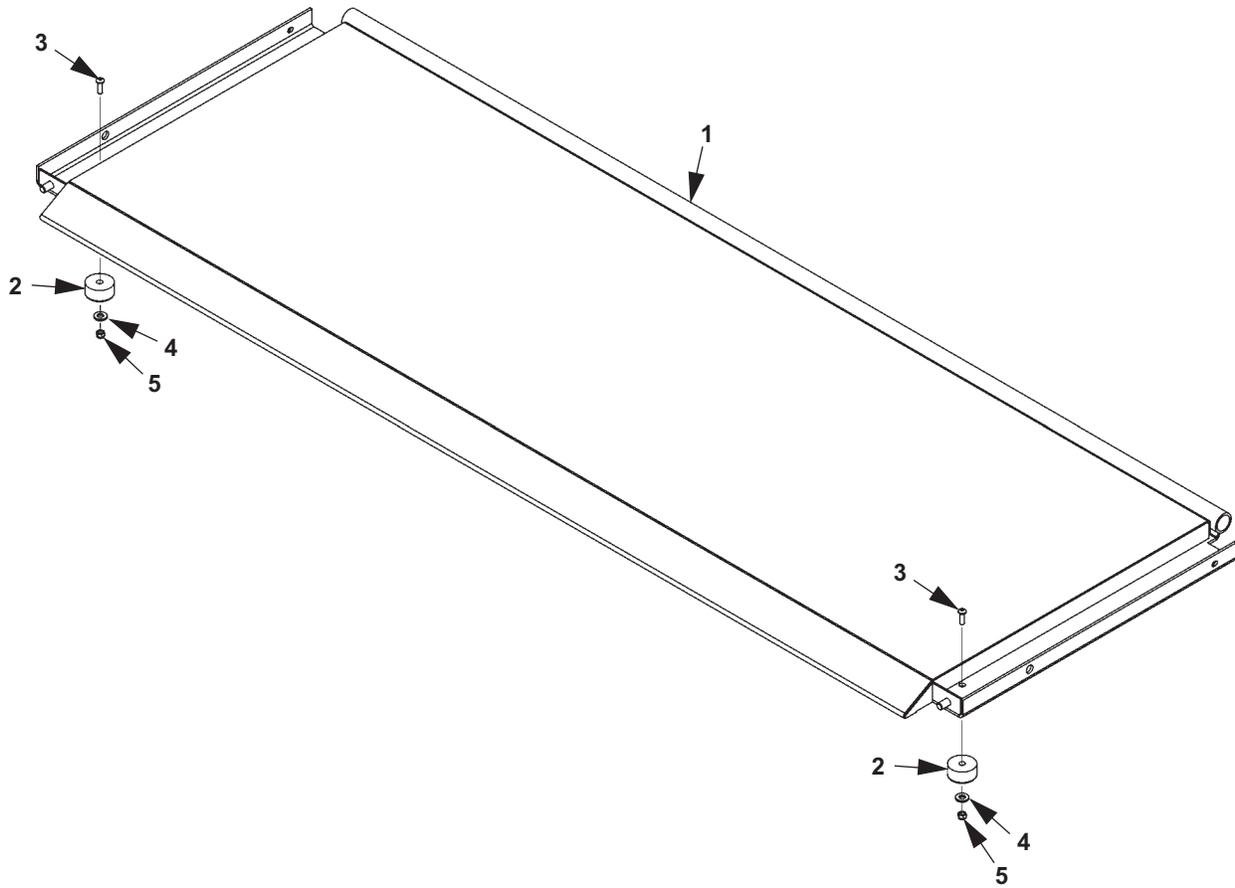
MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713



Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	2	253516	Parachoques de hule, 2" x 1"
2	2	263560	Ensamble de enlace
3	1	263571-01	Ensamble de montaje para pasador, 91" de ancho
		263571-02	Ensamble de montaje para pasador, 86" de ancho
4	2	263574	Pasador, 7/8" x 1-9/16" longitud
5	2	263579	Pasador, 7/8" x 2-7/32" longitud
6	1	264340	Conjunto soldado de pasador
7	1	265830-01	Conj. soldado de pasador de la barra de torsión, 42" longitud
		265830-02	Conj. soldado de pasador de la barra de torsión, 36-1/2" long.
8	1	265832-02	Barra de torsión, 78-1/2" longitud
		265832-03	Barra de torsión, 73" longitud
9	2	900009-2	Tornillo, 5/16"-18 x 1" longitud
10	1	900014-12	Tornillo, 3/8"-16 x 5/8" longitud
11	1	900014-4	Tornillo, 3/8"-16 x 1" longitud
12	1	901002	Tuerca de seguridad, 3/8"-16
13	1	902001-1	Arandela plana, 3/8"
14	2	902002-1	Arandela plana, 5/16"
15	2	902011-3	Arandela de presión, 5/16"
16	1	902011-4	Arandela de presión, 3/8"
17	2	905015	Perno del pasador, 3/16" x 1" longitud
18	2	905138-08	Anillo de retención en E, 5/8"
19	4	905138-11	Anillo de retención en E, 7/8"
20	1	263692-01	Placa de montaje, (para 91" de ancho)
		263692-02	Placa de montaje, (para 86" de ancho)
21	2	902011-6	Arandela de presión, 1/2"
22	2	900035-1	Tornillo, 1/2"-13 x 1" longitud

Plataforma de acero

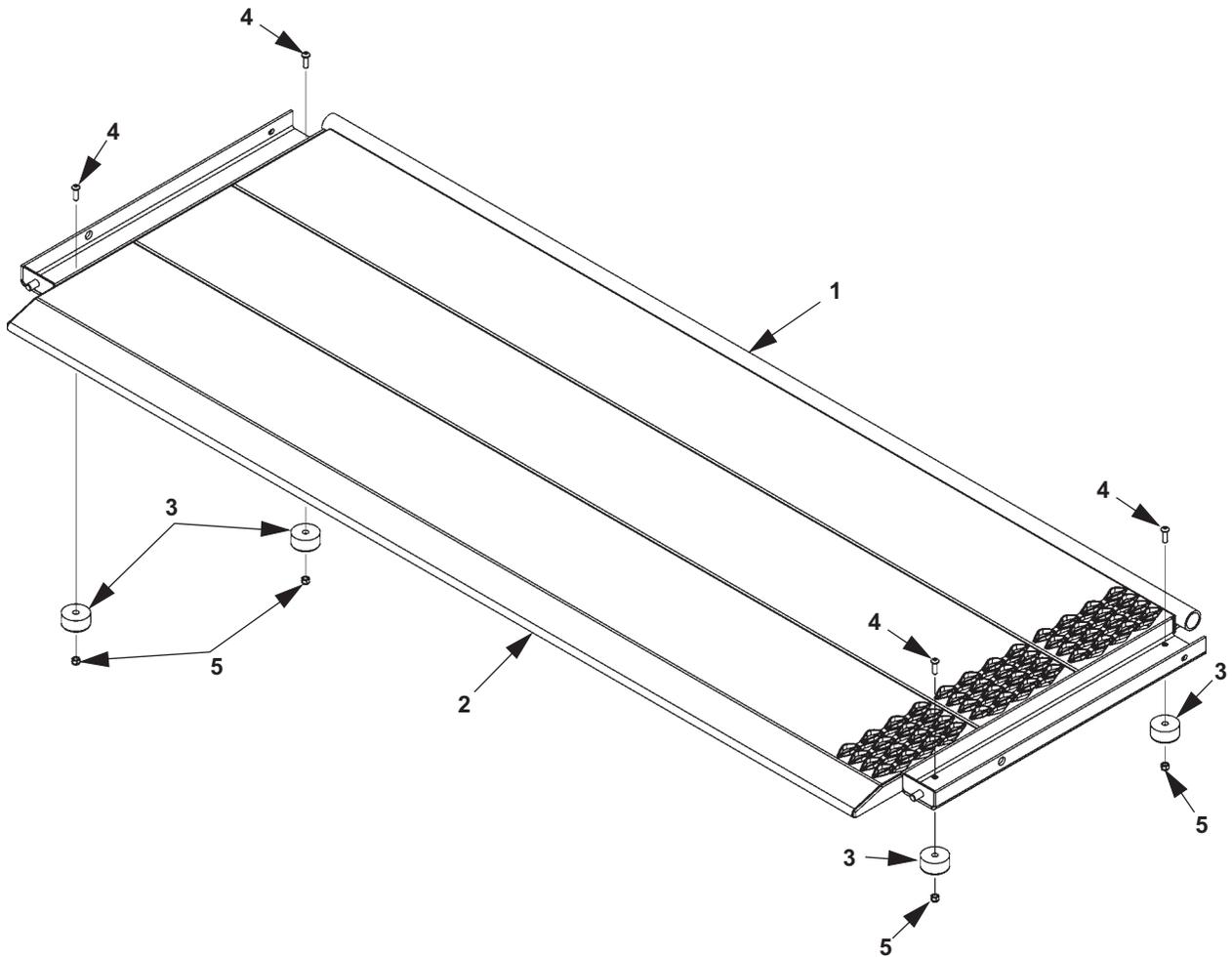


Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	Ref.	282102-01	Conjunto soldado de plataforma, 91" de ancho
		282102-02	Conjunto soldado de plataforma, 86" de ancho
2	2	253516	Parachoques de hule, 2" x 1"
3	2	900001-3	Tornillo cabeza de botón, 5/16"-18 x 1" longitud
4	2	902002-1	Arandela plana, 5/16"
5	2	901001	Tuerca de seguridad, 5/16"-18

MAXON®

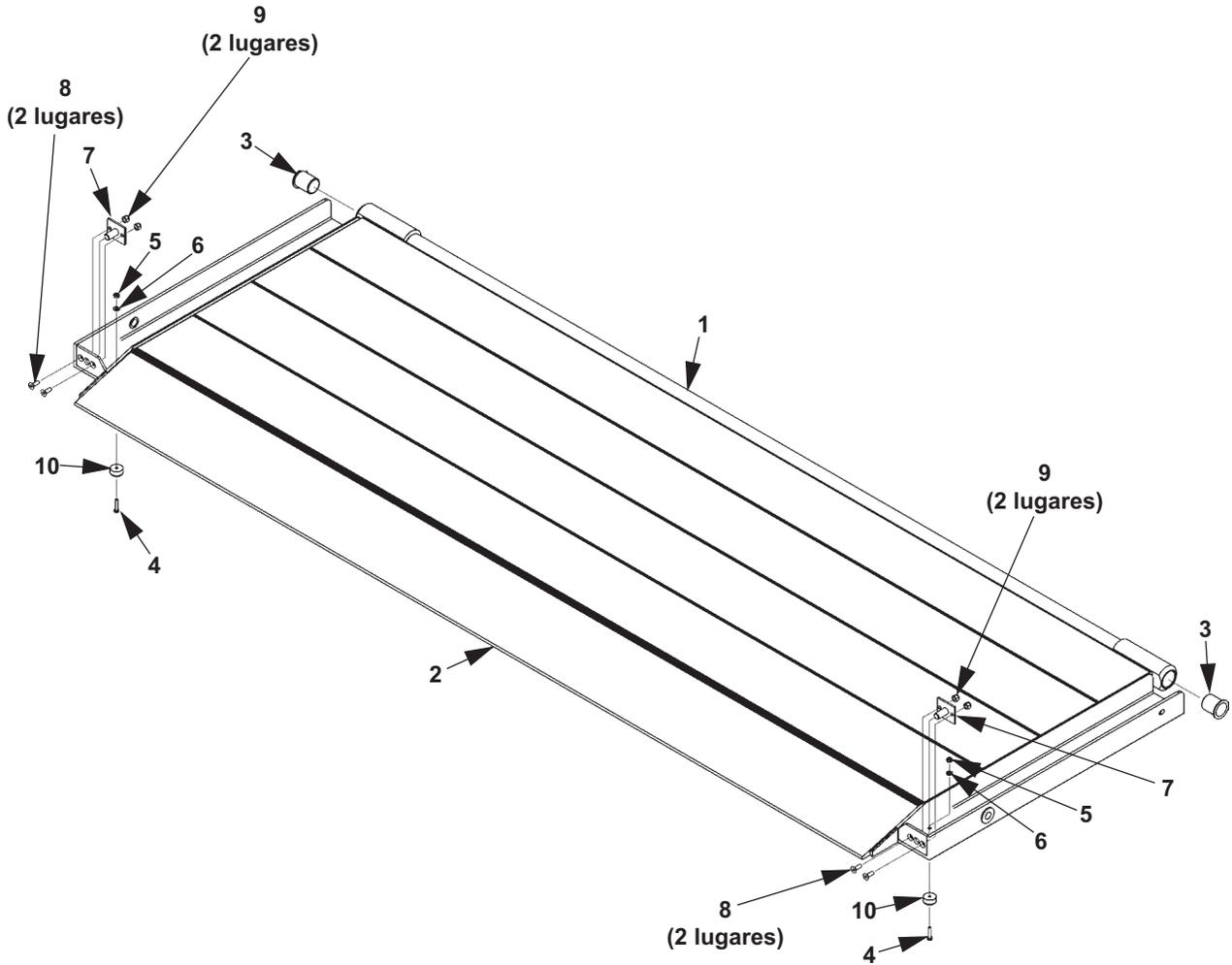
11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Plataforma de acero antiderrapante (material desplegado)



Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	Ref.	282137-01	Ensamble de plataforma de acero antiderrapante, 91" de ancho
		282140-01	Ensamble de plataforma de acero antiderrapante, 86" de ancho
2	1	282136-01	Conj. soldado de platfrm. de acero antiderrapante, 88" de ancho
		282138-01	Conj. soldado de platfrm de acero antiderrapante, 83" de ancho
3	4	253516	Parachoques de hule, 2" x 1"
4	4	900001-3	Tornillo cabeza de botón, 5/16"-18 x 1" longitud
5	4	901001	Tuerca de seguridad, 5/16"-18

Plataforma de aluminio

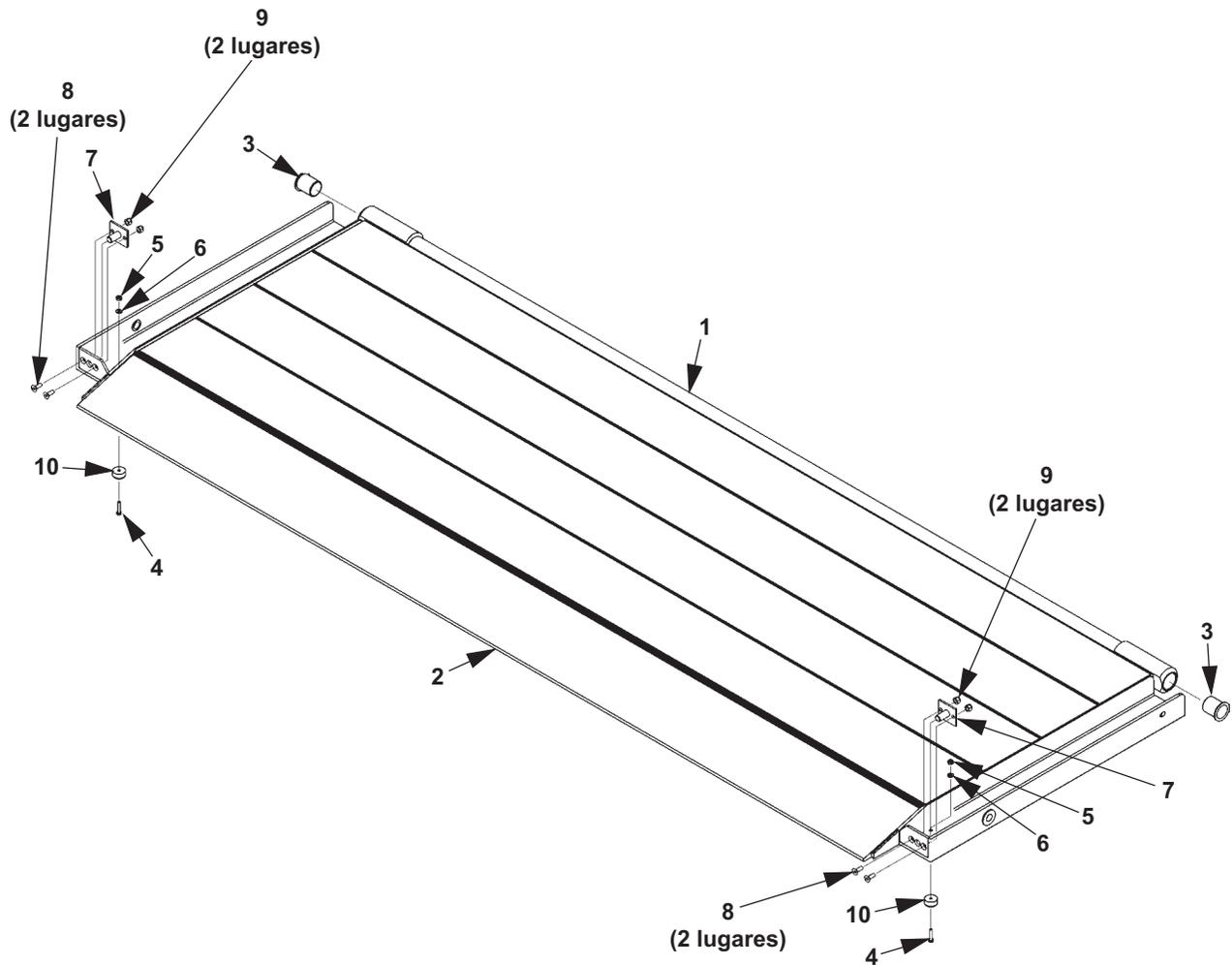


Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	Ref.	282130-01	Ensamble de plataforma, 91" de ancho
		282132-01	Ensamble de plataforma, 86" de ancho
2	1	282129-01	Conjunto soldado de plataforma, 88" de ancho
		282131-01	Conjunto soldado de plataforma, 83" de ancho
3	2	261837-12	Buje con brida
4	2	900007-7	Tornillo de cabeza semiredonda, 10-24 x 1" longitud
5	2	901003	Tuerca de seguridad, 10-24
6	2	902000-6	Arandela plana, #10
7	2	282144-01	Conjunto soldado de la cubierta rígida
8	4	900044-4	Tornillo Allen, 1/4"-20 x 3/4" longitud
9	4	901000	Tuerca de seguridad, 1/4"-20
10	2	905314-04	Tope de hule (perforado)

MAXON®

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

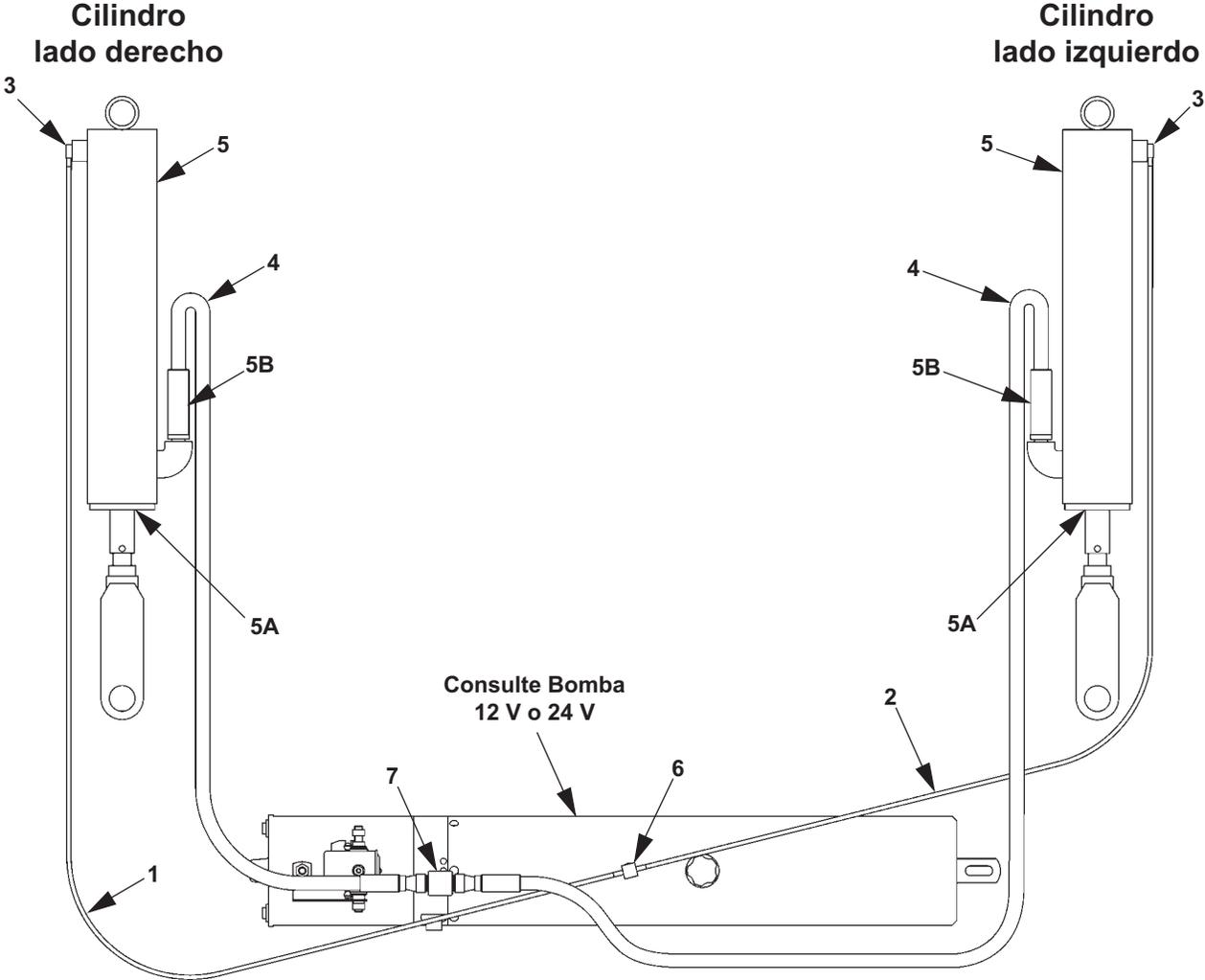
Plataforma de aluminio anodizado



Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	Ref.	282097-01	Ensamble de plataforma, 91" de ancho
		282134-01	Ensamble de plataforma, 86" de ancho
2	1	282098-01	Conjunto soldado de plataforma, 88" de ancho
		282133-01	Conjunto soldado de plataforma, 83" de ancho
3	2	261837-12	Buje con brida
4	2	900007-7	Tornillo de cabeza semiredonda, 10-24 x 1" longitud
5	2	901003	Tuerca de seguridad, 10-24
6	2	902000-6	Arandela plana, #10
7	2	282144-01	Conjunto soldado de la cubierta rígida
8	4	900044-4	Tornillo Allen, 1/4"-20 x 3/4" longitud
9	4	901000	Tuerca de seguridad, 1/4"-20
10	2	905314-04	Tope de hule (perforado)

Componentes hidráulicos

MAXON[®]
11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

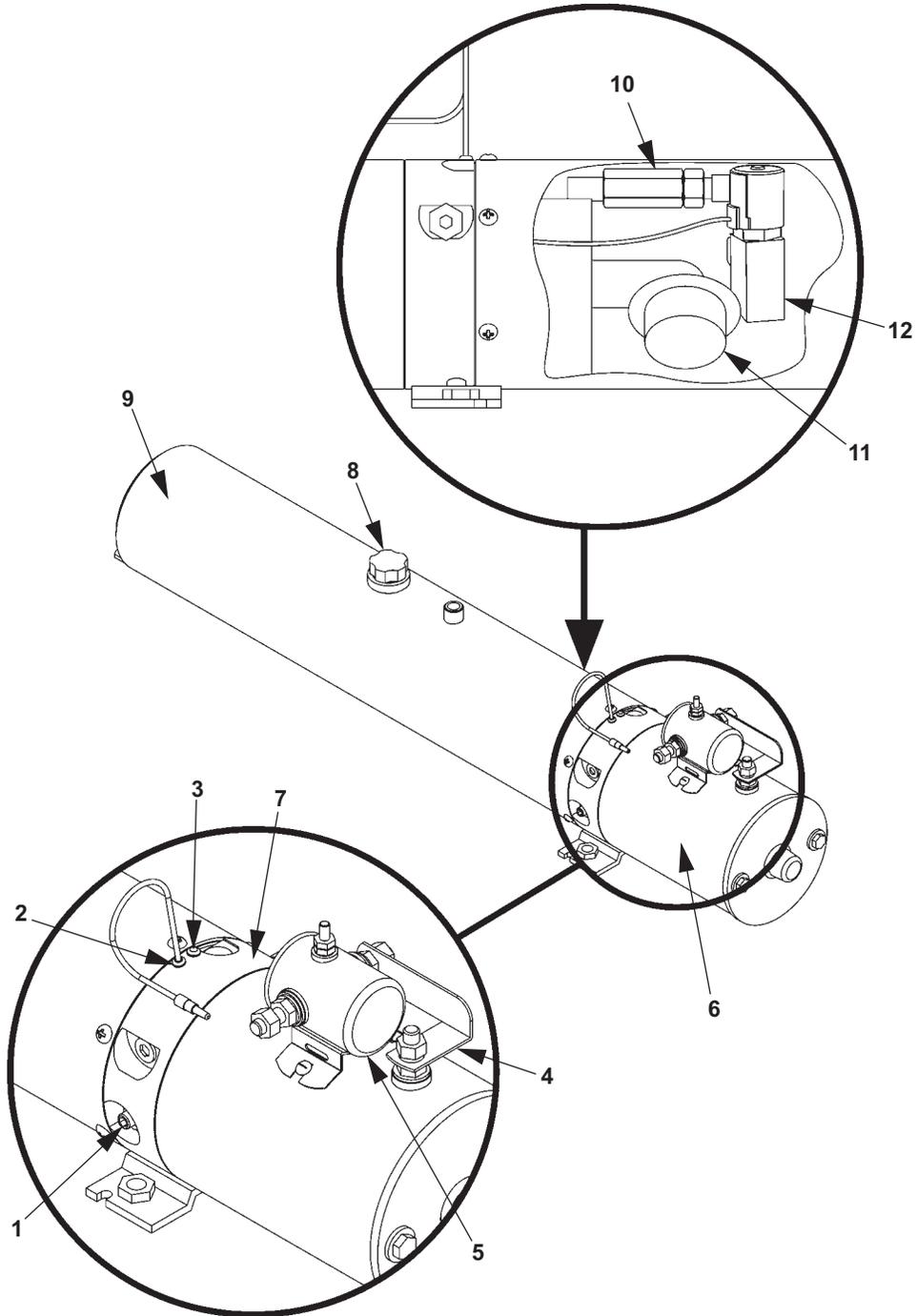


Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	1	224370-11	Manguera, plástica, 1/4" diám. externo x 87" longitud
2	1	224370-13	Manguera, plástica, 1/4" diám. externo x 82" longitud
3	2	264349	Codo, 90 grados 1/4" NPT
4	2	264440	Manguera, 1/4" alta presión x 84-1/4" longitud
5	2	264442	Ensamble del cilindro
5A	1	264392	Juego de sellos
5B	1	264441	Válvula (control de flujo), 4.0 galones por minuto
6	1	905188	Conector "T", macho, 1/8" NPT, 1/4" manguera
7	1	905193	Conector "T", tuerca giratoria, 3/8" macho y 3/8" hembra

Bomba 12 voltios

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

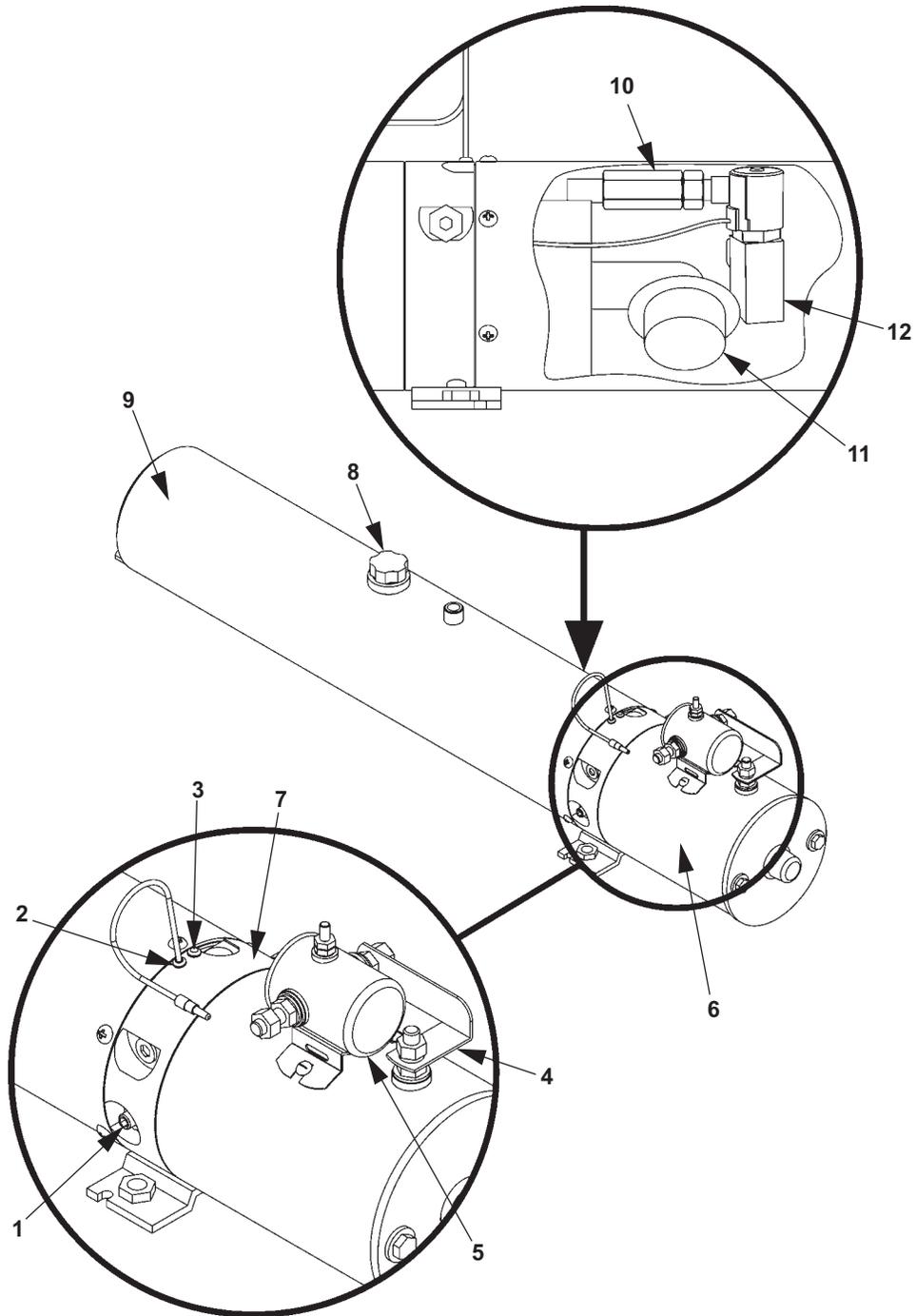


Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	1	280178	Ajuste para válvula de alivio
2	1	280177	Buje
3	1	280452	Tapón
4	1	280171	Placa conductora
5	1	280172	Solenoide de arranque
6	1	280170	Motor
7	1	280165	Ensamble de la bomba
8	1	280175	Tapón de llenado
9	1	280176	Depósito
10	1	280173	Ensamble del filtro
11	1	280168	Filtro
12	1	280167	Ensamble de la válvula

Bomba 24 voltios

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

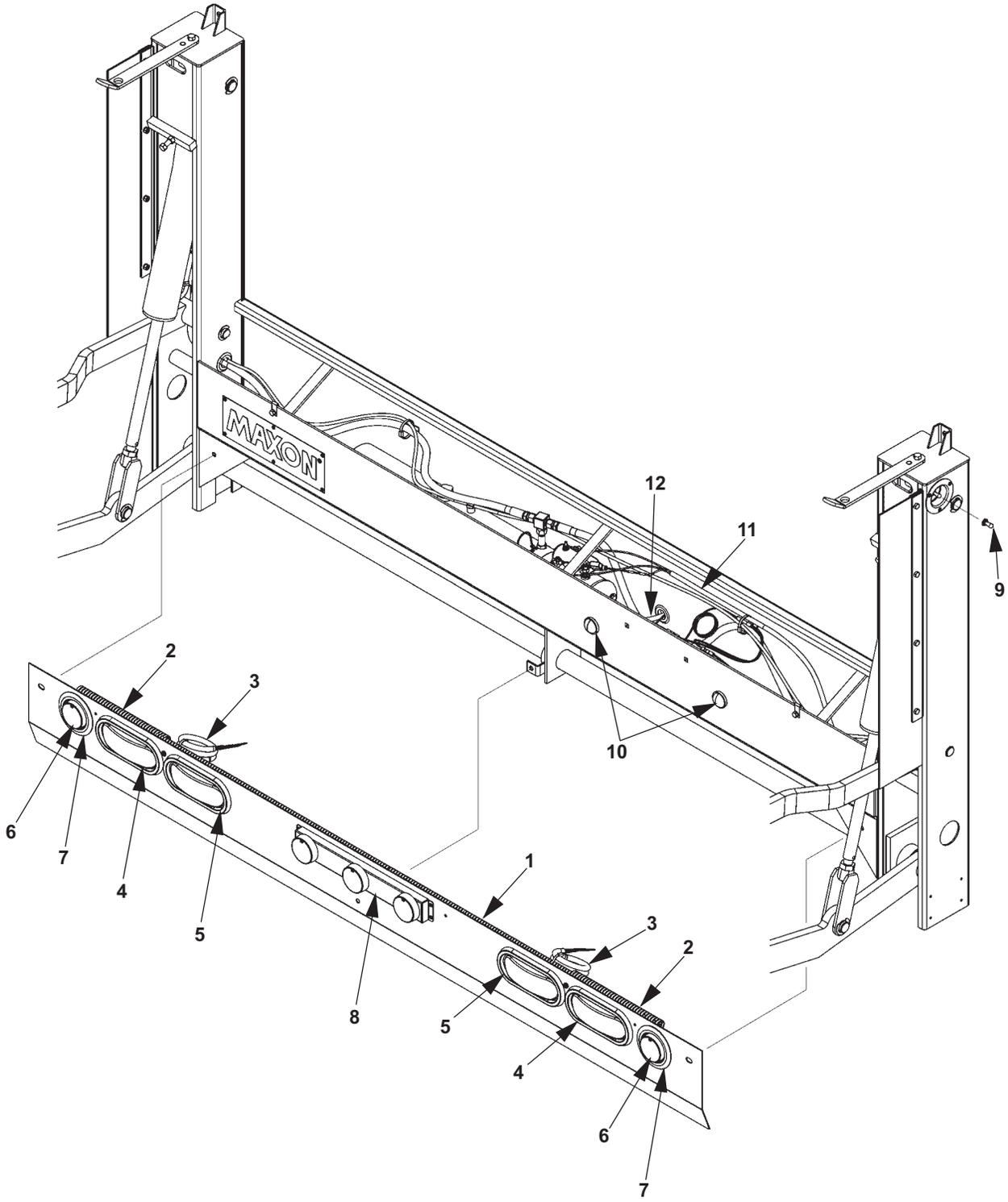


Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	1	280178	Ajuste para válvula de alivio
2	1	280177	Buje
3	1	280452	Tapón
4	1	280171	Placa conductora
5	1	290092	Solenoides de arranque
6	1	290090	Motor, 24 voltios corriente directa
7	1	290091	Ensamble de la bomba
8	1	280175	Tapón de llenado
9	1	280176	Depósito
10	1	290095	Ensamble del filtro, 24 V
11	1	280168	Filtro
12	1	290096	Ensamble de la válvula, 24 V

Componentes eléctricos

MAXON[®]

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713



Art.	Cant.	Núm. parte	Descripción
1	1	030972	Tubo protector para cable, negro, 3/8" x 24" longitud
2	2	040104	Tubo protector para cable, negro, 3/4" x 20" longitud
3	2	050293	Arnés de luces
4	2	252532	Juego de luces rojas
5	2	252533	Luces claras
6	2	266199-01	Lámpara sellada, color rojo
7	2	266199-02	Ojal cerrado trasero
8	1	266200-01	Barra de luces, 3 luces (color rojo)
9	1	250876	Capuchón protector de hule para selector de control
10	2	267387-01	Luces para placa vehicular
11	1	264443	Ensamble de cable eléctrico/selector de control
12	1	263551-02	Ensamble de cableado, calibre 4 x 29 pies de longitud

Diagrama del sistema hidráulico

MAXON®

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

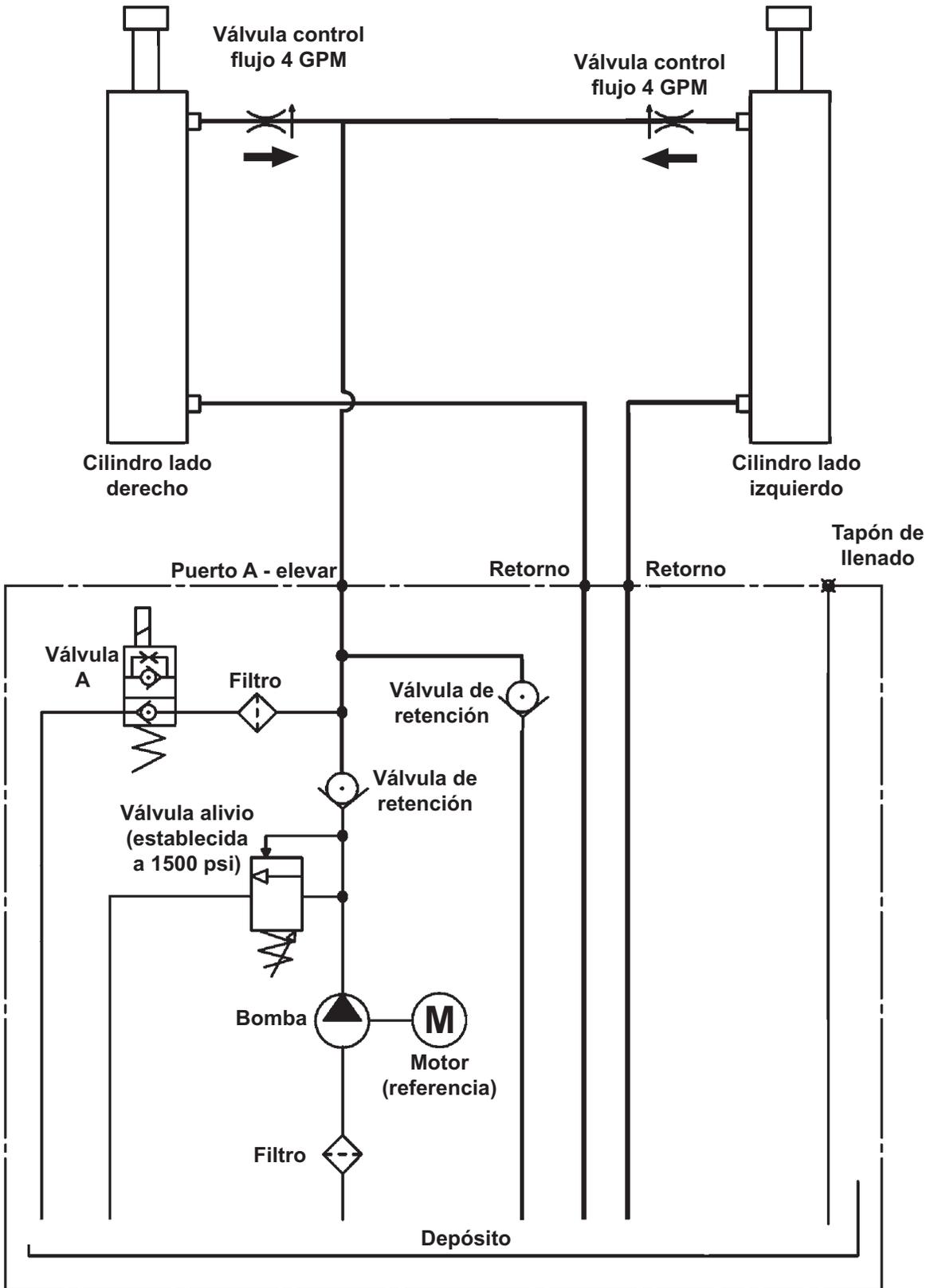


Diagrama del sistema eléctrico

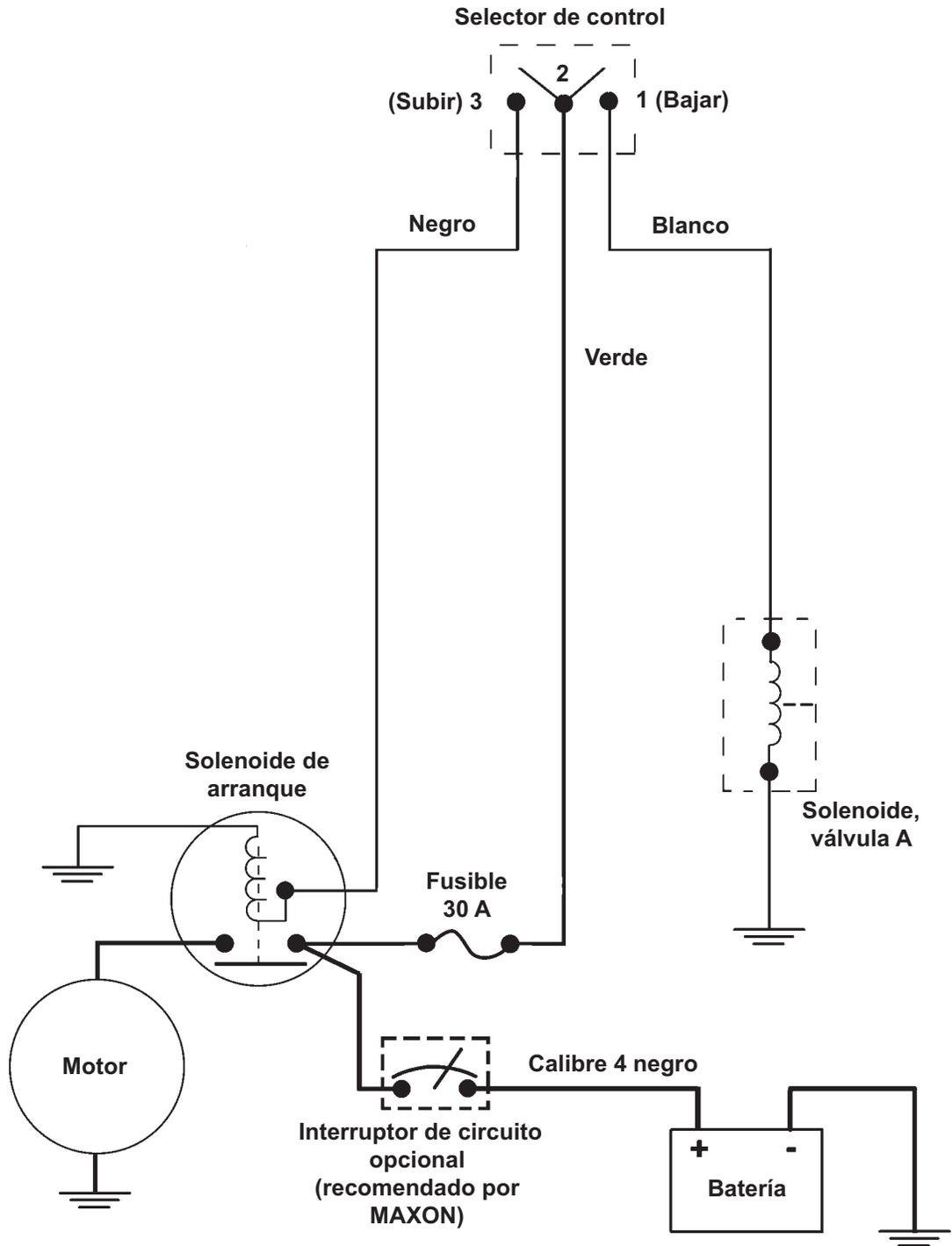
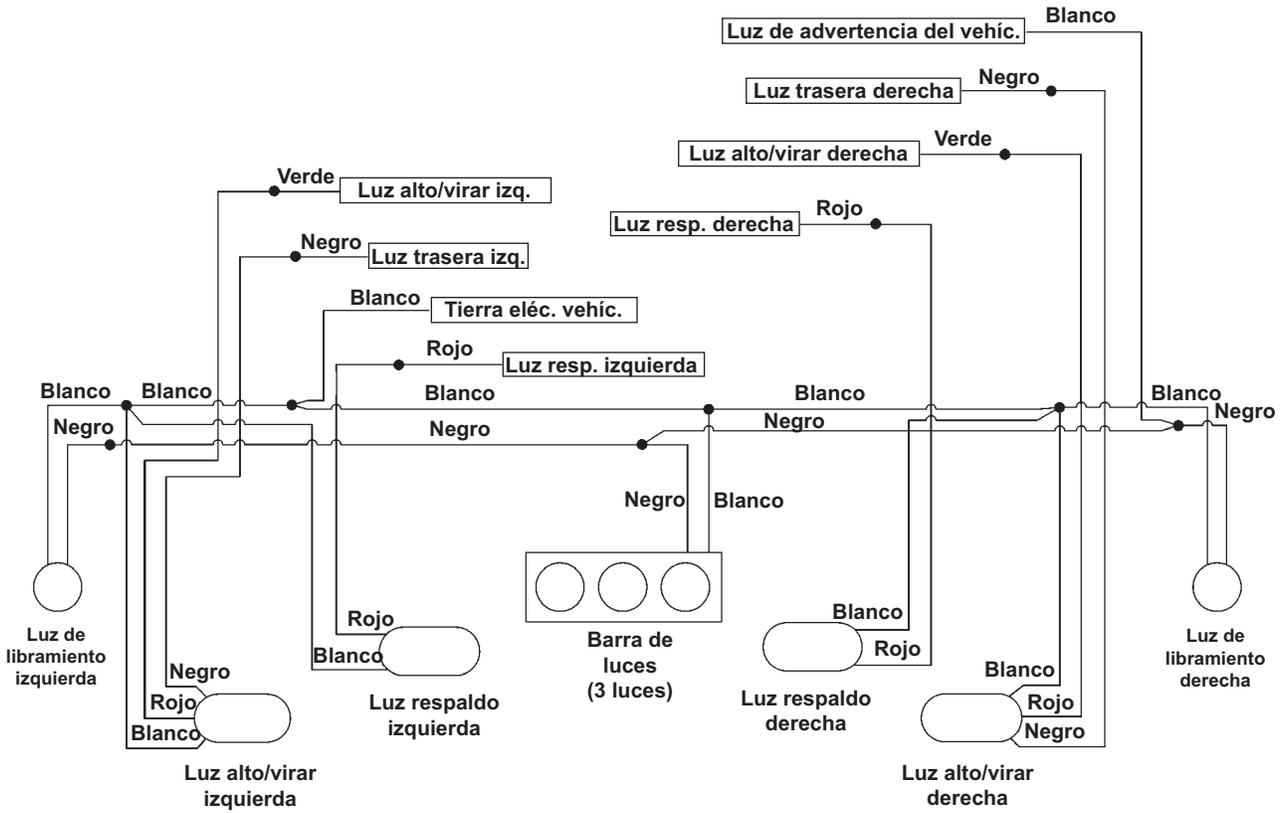


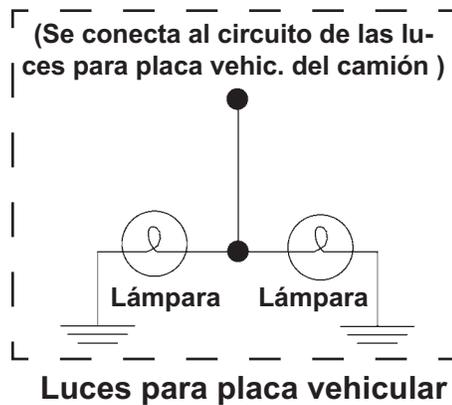
Diagrama eléctrico de luces

MAXON®

11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713



Luces del vehículo en el elevador (si está equipado)



Valores recomendados de torque aplicables a tornillos

Precaución

Se proporcionan los valores de torque, en la siguiente tabla, aplicables a tornillos de grado 8 en las partes mecánicas del elevador hidráulico. Para evitar daños, no utilice la información de esta tabla para apretar conexiones eléctricas o hidráulicas en el ensamble de la bomba.

Torques para apretar tornillos de grado 8	
Diámetro - hilos/pulgada	Torque
1/4" - 20	10-14 lbf-pie [14-19 N.m]
1/4" - 28	11-16 lbf-pie [15-22 N.m]
5/16" - 18	20-29 lbf-pie [27-39 N.m]
5/16" - 24	22-33 lbf-pie [30-45 N.m]
3/8" - 16	35-52 lbf-pie [47-71 N.m]
3/8" - 24	40-59 lbf-pie [54-80 N.m]
7/16" - 14	56-84 lbf-pie [76-114 N.m]
7/16" - 20	62-93 lbf-pie [84-126 N.m]
1/2" - 13	85-128 lbf-pie [115-174 N.m]
1/2" - 20	96-144 lbf-pie [130-195 N.m]
9/16" - 12	123-184 lbf-pie [167-250 N.m]
9/16" - 18	137-206 lbf-pie [186-279 N.m]
5/8" - 11	170-254 lbf-pie [231-344 N.m]
5/8" - 18	192-288 lbf-pie [260-391 N.m]
3/4" - 10	301-451 lbf-pie [408-612 N.m]
3/4" - 18	336-504 lbf-pie [456-683 N.m]

TABLA 57-1

